



大会

第五十六届会议

正式记录

第**五十四**次全体会议2001年11月15日星期四上午9时举行
纽约

主席： 韩升洙先生 (大韩民国)

上午9时开会

议程项目9 (续)

一般性辩论

主席 (以英语发言)：我请布基纳法索国务部长兼外交部长尤素福·韦德拉奥果先生阁下发言。

韦德拉奥果先生 (布基纳法索) (以法语发言)：我首先向遭受灾害的阿尔及利亚和多米尼加共和国表示布基纳法索的深切慰问。

主席先生，我首先要衷心地、热烈地祝贺你当选为大会第五十六届会议主席。我还要向主席团成员表示祝贺，并且祝贺第五十五届会议主席哈里·霍尔克里先生在担任主席期间作了出色的努力。

我还要借此机会向科菲·安南先生表示崇高的敬意，他当之无愧地连任联合国秘书长职位，这肯定了他作为一位外交家和世界和平与正义的孜孜不倦的支持者所拥有的杰出的品质。刚刚授予他的诺贝尔和平奖雄辩地证明了这一点。

去年，世界领导人在此聚会，为本组织提供了新动力，并且使国际社会承诺更加坚定地动员起来，寻求国际和平与安全，以及消除威胁人类生存的贫困、非正义和其他灾祸。

对美国发动的911恐怖主义袭击使美国人民和全世界人民沉浸在悲痛之中，这一恐怖主义袭击事件真

正标志着国际关系发展中的转折点。这些袭击事件残酷地提醒人们人类面临的问题的复杂性以及寻求适当的方法解决这些问题的紧迫需要。布基纳法索坚决地、毫不含糊地谴责了这些野蛮的、罪恶的和令人发指的行径，我们仍然谴责这些行径。此外，我们决心参加国际社会为消除恐怖主义及其起因而采取的任何主动行动。这就是为什么布基纳法索开始了批准《关于预防和打击恐怖主义的非洲统一组织公约》以及关于这一问题的各项联合国公约的进程。

我国政府刚刚通过了一项法律草案，以期批准《打击跨国组织犯罪的联合国公约》及其分别关于贩卖人口特别是妇女和儿童、偷渡移民以及非法生产和贩卖武器的第一、第二和第三议定书。瓦加杜古将与联合国合作，从11月28日至30日主办西非国家经济共同体成员国外交部长和司法部长专题讨论，其目的在于加快该公约的批准。

如果打击恐怖主义的运动要有效，就必须成为以联合国为其基础的协调一致的、牢固的世界联盟的一部分。与此同时，这场运动必须考虑到国际关系面临的现实和制约。换言之，除军事行动外，这场运动必须包括最适当的政治和外交措施，以便有效地处理冲突和区域政治问题，并减少粗暴的不公正行为和不平等现象，因为不公正和不平等使人感到沮丧，从而成为极端分子的滋生地并助长暴力和仇恨。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-178)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

正如我们必须充分动员起来打击恐怖主义一样，我们也必须事先确定明确的目标和实现这些目标的适当方法。尽管恐怖分子确实是我们的敌人，但是我们同他们作斗争的方法不应该为他们提供盟友。正如布莱斯·孔波雷总统最近说的那样：

“我们认为，有一种危险：如果我们不谨慎，对911事件的反应可能为人类造成灾难性的后果，造成错综复杂的冲突；信奉犹太教和基督教的世界与穆斯林世界之间的冲突；东西方之间的冲突；富裕的北方与贫困的南方之间的冲突。因此，至关重要，我们目前的领导人应勇敢地处理助长暴力和仇恨的不公正和不平等现象。”

因此，国际社会必须坚定地致力于消除贫困、流行病、特别是艾滋病毒/艾滋病、经济和商业边缘化以及各种类型的排斥，所有这一切仍然是世界许多地区每天的遭遇。

解决这些非正义现象，势必意味着我们需要找到解决中东问题的办法。在这方面，巴勒斯坦人在尊重以色列的存在和安全情况下建立独立国家的权利，是必要条件。由于世界该地区的持续的紧张局势，需要尽早召开一次有关该议题的国际会议。

还必须取消对像利比亚、苏丹、伊拉克、伊朗和古巴等一些国家实行的极不公正的禁运。这些禁运不仅给这些国家的人民造成痛苦，而且还帮助削弱了世界和平与安全。

中华民国在台湾充分表明它是一个民主与和平的国家，准备在国际大家庭中发挥其应有的作用，它不应再受到我们每天都在克服的不公正。所以，我们以各国及各国人民之间平等的名义，紧急呼吁让中华民国重新加入联合国。

谈到西撒哈拉问题，布基纳法索始终支持联合国在这里的倡议和努力。因此，秘书长个人特使詹姆斯·贝克先生最近提出计划，似乎是对建设性谈判基础的可接受的政治让步。

助长和维持世界上的冲突和严重的土匪行为的一个活动，就是武器和杀伤人员地雷的制造、出售和

流通。布基纳法索坚决支持联合国为在大规模毁灭性武器和常规武器一级达成全面和彻底裁军而采取的行动。对于战胜轻武器的泛滥问题，布基纳法索除它所加入的西非国家经济共同体对这一武器的暂停禁令之外，还成立了一个高级别机构，负责在我们整个领土上监测武器的出口和使用情况。

非洲决定进一步团结起来，它决定使其各国人民和各经济体更密切合作，并加强其与其他区域伙伴关系。从而更好地使之融入世界经济。非洲联盟的成立，正是要完成这一巨大的项目。布基纳法索在这里重申非洲统一组织国家元首和政府首脑关于国际社会有效支持非洲发展新伙伴关系的呼吁。

联合国中的辩论应使各会员国能够表达自己并促进关于如何最好地满足人类的关切的讨论。必须聆听和考虑到所有意见。根据规则所作出的决定必须得到每一个会员国的执行。这是实现一个基于不同文明之间必要的对话的可行的新的国际次序以及一种分享和团结的文化的必要先决条件。这一新的世界秩序要更加公正，这需要基于两个基本概念。首先，应当改革联合国以提供一种更集体性和民主的管理世界事务方法。其次，应当通过修正贸易机制并支助发展而更公平地分配世界上的资源。

谈到安全理事会的改革，布基纳法索重申哈拉雷首脑会议上所产生的非洲的立场，主张世界各区域代表权平等，保障联合国更大的透明度和效率。

我们的世界处于不断的变化中，对和平与安全的强烈愿望以及对民主和福祉的追求，随着每一天的过去都更加根植于人民的心中。在过去几年中，布基纳法索进行了广泛的政治和经济改革，符合这些普遍价值的永久时效。

政府在政治方面根据协商一致的作法而进行的改革，使之能够改善体制环境并满足政治阶级和公民社会的期望。这尤其涉及到反对派的地位、新的投票程序、单一选票制度、对政治党派、工会和私营媒体的资助，以及成立立宪委员会、国务委员会、上诉法庭、国家审计办公室和一个独立的国家选举委员会。

谈到经济方面，政府不断力求改善人民的生活水平。无须指出，一无所有和贫穷是剥夺人权的第一种途径，它们剥夺了人的主要存在理由：其尊严。因此，我们已决定强调反贫穷和排斥的斗争，同我们的发展伙伴一道制定出一项战胜贫穷的战略框架。

在我们的地球村中，能够让每个人感到幸福。最美好的世界已经伸手可及。科学和技术并不意味着我们能够克服围绕人类的疾病。我们只需要团结起来，表现声援并一道行动。

主席（以英语发言）：我现在请印度尼西亚外交部长哈桑·维拉尤达先生阁下发言。

维拉尤达先生（印度尼西亚）（以英语发言）：主席先生，我高兴地代表印度尼西亚代表团，祝贺你当选大会第五十六届会议主席。我们很高兴让一位来自一个兄弟的国家的如此干练的外交家主持本届会议，印度尼西亚与该国的始终享有最真诚的关系。

我首先要再次代表印度尼西亚政府和人民，就美国政府和人民最近经受的并以令人如此赞赏方式而承受的巨大悲剧，向其表示最深切的悼唁和同情。

实际上，今天国际恐怖主义作为对人的生命和文明的严重威胁之一而笼罩在地平线上。当然，事实是多种威胁和挑战为国家间关系的固有和共存的特点。我们不能只对付这一威胁而让其他威胁在世界上肆虐。这一世界组织的紧迫和迫切任务，是处理所有威胁，因为每一种威胁都可能摧毁很大一部分——如果不是全部——的人类。

核毁灭的威胁仍然存在，它绝没有随着冷战的消失而退却，核裁军的活动仍然受阻。在世界各地正以常规武器、主要是小武器而展开战争和其他形式的大规模暴力。所以，全部人口——涉及到数百万人——正流离失所、受到摧残或杀害，其中 90% 是平民，而大多数是妇女、儿童和老年人。

在中东，就在以色列部队部分撤出被占领的巴勒斯坦城镇时，对无辜的巴勒斯坦人的杀害正在继续。只要巴勒斯坦人的不可剥夺的自决权利肆无忌惮地受到侵犯，世界该地区绝不会有任何持久和平。

在经济领域中，我们一直未能解决基本的贫穷问题，尽管事实是我们具有至少对人类的这一灾害展开有效战争的资源和技术能力。

东南亚的各经济体刚刚开始从仅在几年以前爆发的金融危机的毁灭中复原，而我们已经正在面临着其可能再次出现的不受欢迎的前景。会使脆弱的经济体免于这样一次危机的国际结构，仍然是遥远的梦境。全球经济环境只是对发展中世界对增长的愿望更不友好。没有可持续发展的资源和技术，发展中国家正迅速丧失其自然资源，而世界的自然环境则继续恶化。

对我们印度尼西亚人来说，这些全球问题由于在我国重现以及影响到我们人民的生活而变得更加令人痛苦。在 1997 年-1998 年的金融危机中，印尼盾的币值猛跌，工厂和企业关门，数百万人失去工作并沦为赤贫。自那时起，我国的经济已开始复原。去年，印度尼西亚的经济增长大约为 5%，与在 1997 年金融危机开始之后的 13.5% 的收缩成为对比。此外，在 2000 年，印度尼西亚取得了超过危机前水平的贸易量。然而，目前的全球经济下降，加之 9 月 11 日的事件，降低了 2001 年 3% 的经济增长预期目标。

面对这些现实，我们需要大量直接的投资流入，以巩固我们的复原并稳步走上发展道路。我们认为，印度尼西亚今天的局势已经赢得了投资者的信心，然而我们鉴于对我们共和国主权和领土完整的长期威胁，而很难对此作出有利的陈述。

同很多发展中国家——实际上一些发达国家——一样，印度尼西亚需要克服其官僚体制和公司部门的贪脏和腐败问题。我们法律制度和司法机构中的欠缺，以及我们的警察和军队单位过去的人权纪录，给印度尼西亚的经济复兴造成了不太佳的条件。这些是可怕的挑战，如同它们所重复和反映的全球问题一样可怕。

然而，在应付这些国家问题时，我并没有绝望，正如我在考虑我们时代的全球挑战和问题时没有绝望一样。所有这些全球和国家问题，都可追溯到一

共同的根源。人的关系中的欠缺——因为哪里有不平等而它不被较弱一方所接受，就只能有紧张局势和冲突。哪里的有权势者可以任意剥削弱者，愤怒之感就会燃起，就不会有稳定或和平。哪里有不正义而且它得不到纠正，哪里就会出现复仇的文化。

如果问题基本上是人的关系中的不平衡，那么解决办法就在于纠正这种不平衡——认识到所有人在上帝的法律和人的法律面前具有平等价值和享有基本上平等的权力。由于他们都是平等的，每个人都对他对任何其他人的所为负责，而每个人的共同正义感都得到满足。

这一办法并非是我在前来这论坛的路上发现的。它是我们都长期以来所知道的，我们一直把它称为民主。对于我国之外的很多人——实际上内部的很多人的期望而言，在过去3年中，尤其是过去6个月中即在我们的金融危机中，印度尼西亚无情地推动了改革与民主发展艰难进程。我们得以用民主、和平及立宪的方式而连续进行了权力转移。

所以，印度尼西亚今天作为世界上最大的民主国家之一而骄傲地站在那里。我们作为一个主要为穆斯林人口的国家，成为对伊斯兰教和民主互不相容的概念的活生生的反驳。伊斯兰教始终主张所有人的平等与博爱，以及最大限度地行使人的意志。如果仅有这一点，则印度尼西亚人对民主有自然的喜爱。

我们所有人面临的挑战是确保民主发挥作用，以及实际上给人民带来更美好的生活。在印度尼西亚的情况下，这一结局的关键是最近采用了有关中央政府与地区当局之间关系的大胆的和意义深远的措施，从而满足该区域各社会的各种合理愿望。同样，我国政府对亚齐和伊安查亚的分离主义的挑战做出了民主的反应。

我们将真诚地纠正其冤情。我们将通过建立特别的自治和更多地分享资源而满足其合理要求，并保障对其文化和种族特征的尊重。然而，我们不会容忍任何为了分离主义的目的而针对我们共和国的领土完整和国家统一采取的恐怖主义和暴力行为。在这方面，本组织各成员向印度尼西亚的领土完整和国家统

一提供了极大的支持，这符合《联合国宪章》所载的各国领土完整的原则。

我们通过最近通过的反贪脏法的严格和公正执行，正在我们的官僚体系中和公司部门中清除贪脏和腐败的污点。我们通过严格和平等地实行有关经济改革的法律，确保每一位企业家在其商业活动中享有平等机会。

我们正改革法律制度和司法机构，以便人人法律面前平等而立，不管他在诉讼中的对手可能是谁。警察和军队已进行了改革，并证明它们忠于宪法和民主进程。它们在继续改革自己时得到我国政府和印度尼西亚人民的鼓励。

然而，我们要确保那些犯下侵犯人权行为、包括那些在全民协商后于东帝汶进行公然侵犯人权活动者被绳之以法。所以，梅佳瓦蒂总统在就职后，立即签署了一项总统修正法令，它自下月始将让特设人权法院能够判决全民协商之前和以后出现的侵犯人权的案例。

这些是我们对印度尼西亚必须应付的很多可怕挑战做出民主反应的主要方针。我没有任何如下幻想：即它们将在不费力和不会时时出现挫折的情况下，得到处理，但我深信为基于个人价值平等的人际关系所作努力的正确性。这是体面和明智的事情，我完全相信，这些措施最终将产生足够积极的成果，促使我们走上发展的道路。

我同样相信，这种民主的反应在解决我们时代的全球挑战中同样有效。想一想世界各地武装冲突的问题，无论通过核武器或通过小武器而对其他人使用暴力都证实了这种观点：即这些其他人不享有平等的生命权利。所以，暴力正在各地升级，所以出现恐怖主义分子——把无辜者的生命与其政治议程相比视为无价值的疯子。在民主环境中，人人拥护平等及每个人的生命与任何其他人的生命一样宝贵，暴力就无法兴起，当然是无法大规模兴起。

如果核裁军议程没有向前推进，是因为核大国对任何其他人享有真正的优势，而那些有核能力的国家

争取自己成为核大国。不平等就因此成为核扩散的刺激。在民主的环境中，这一刺激是不存在的。

改革联合国尤其是安全理事会的努力，也是如此。只要目前的常任理事国认为其他人不能与自己相等，并据此采取行动，那么安理会中就永远不会有公平代表权。我们正改革这一世界组织以使它更加民主的说法，就是本末倒置。首先，我们都拥抱民主，然后就不难进行改革联合国。

在经济领域，无论是在贸易或国际金融流动方面，根本的挑战是建成对所有国家来说都公平的游戏场地。我们可能在所有国家主权平等的问题上只是口头说说而已，但如果审视现实发现多边主义日渐式微，那实际上就意味着相当多的发达国家并不真正认为权利因此被剥夺的发展中国家处于与其等同的地位。

倘若所有发达国家都真心将发展中国家视为真正平等的国家、而不是接受施舍的对象，那么，用于发展的国际金融流动就会恢复，穷国的债务负担就会得到缓解，对发展中国家出口的限制就会解除。由于发展中国家人民、特别是最易受伤害的人民今天处境不佳，他们需要帮助使其地位能够提升到人类应该享有的尊严相称的程度。在这方面，应该给予非洲各国千百万人民特殊的考虑，非洲大陆以往对全世界作了重大的贡献。

应该将人类平等的原则运用到自然资源的利用和自然资源对环境的深刻影响方面。如不解决各国利用自然资源的不平衡问题，如果现今一代人用尽地球资源，不给未来人类留下赖以继的资源，那就是最残酷的不平衡。

我们长期以来就有了这种对民主的追求。正是这种精神支持了所有的改革运动，支持了法国革命和美国独立战争和包括印度尼西亚在内的殖民地国家争取独立的斗争。

这就是亚洲和非洲第一代领导人 1955 年在万隆所倡导的精神。这种精神指引了不结盟运动的建立和壮大，敲响了种族隔离的丧钟。

在我们东南亚地区，正如先前迎来了联合国的诞生和壮大一样，也正是这一精神使得东南亚国家联盟（东盟）得以建立和成长。这正是我们今天联合国进行改革、使之成为全球和平与发展的更有效工具所需要的。这正是我们将《千年宣言》规定变成现实所需要的。事实上，我们为了对国际恐怖主义黑暗势力开展有效的斗争正需要这种民主精神。没有这种精神，我们就必将失败。

因此，最佳途径是在《联合国宪章》的基础上采取集体行动。为使打击国际恐怖主义的斗争扩展到各个领域，持之以恒和具有长期的合法性，联合国必须发挥主要的积极作用。应该采取区域一级的协调努力、例如一周前东盟所作的努力、支持全球性的运动。这样，我们就能使我们对恐怖主义的对策成为民主的对策。

印度尼西亚一向强调联合国在当前解决阿富汗的发展中的作用。因此，印尼欢迎昨天安全理事会通过的第 1378 (2001) 号决议，因为这一发展说明现在已明确认识到必须加强政治与外交努力寻求全面解决阿富汗危机的办法。但同时应强调指出，联合国的作用只能是支持阿富汗人民的努力，特别是在建立基础广泛、多民族和代表所有阿富汗人民的过渡性新政府方面。就其本身而言，印尼承诺支持联合国的这些崇高努力。印尼准备向支持今后阿富汗建设和平所需要的维和行动作出贡献。

我认为，不存在民主对策能否成功解决我们时代这一问题和其他各种全球性问题的问题。其他办法均无济于事。问题是我们是否有足够的勇气、诚意和智慧运用民主的对策。

有人说，历史是智慧与灾难的角逐。让我们现在就便聪明起来吧，否则灾难即将到来。

主席（以英语发言）：我现在请斯洛伐克外长爱德华·库坎先生发言。

库坎先生（斯洛伐克）（以英语发言）：主席先生，我首先和其他发言者一道祝贺你当选大会第五十六

届会议主席。我深信，在当前困难的情势中，我们一定能够在你的富有经验的领导下实现国际社会的期望。国际社会一向希冀将联合国视为世界和平的可靠保障。我还记得我们最近在汉城举行的会议，我很高兴看到由你主持今年的大会。我还感谢你的前任哈里·霍尔克里先生在主持大会第五十五届会议期间的勤奋工作、献身精神和领导。

最近对我们东道国的野蛮恐怖主义攻击使我们深感震惊。这一攻击无疑也是针对联合国和联合国的原则和我们各会员国的共同价值观。这一野蛮行为是对我们所有人的攻击。但这一攻击使整个国际社会团结了起来，使它认识到恐怖主义对人类文明生存的潜在危险和威胁。国际社会以唯一恰当的方式作了回应：绝不能容忍国际恐怖主义；世界各国必须团结一致地同这一邪恶进行斗争；世界各国必须竭尽全力寻求有效的对付办法。

我们感到宽慰的是，联合国坚决迅速地采取了行动，当天即通过了大会和安全理事会的决议，要求国际社会加强合作和全面执行各项反恐国际公约和安全理事会的决议，加倍努力防止和制止恐怖主义行为。安全理事会第 1373（2001）号决议尤其重要，必须全面执行这一决议。

我们知道，恐怖主义攻击后，各国和各国际组织表现了道义上的成熟性和在打击世界恐怖主义的斗争中密切合作和协调行动的能力。我们欢迎联合国在这一斗争中的不可取代的积极作用。联合国秘书长科菲·安南针在对本·拉丹对联合国口出令人作呕的狂言所作的反应中明确地指出，人们会理解联合国的立场表达了联合国所有会员国的意志。

一年前，我的许多同事和我本人阐述了联合国在打击国际恐怖主义方面的作用。斯洛伐克共和国迅速、有效和毫不犹豫地加入了反对恐怖分子的联盟。它将始终是各国和各国人民坚定地反对恐怖主义和决心面对我们星球面临的对和平与安全的威胁的联盟中坚定的一部分。斯洛伐克共和国是 12 项世界反对恐怖主义公约中 11 项公约的缔约国。不久，我们

希望将批准我们于今年 1 月签署的《制止向恐怖主义提供资助的公约》。我们呼吁所有其他国家都加倍努力，以便迅速缔结一项反对恐怖主义的全面公约。

恐怖袭击无疑改变了我们对世界的看法。在这种情况下，必须重新评估各种国际安排。在作出群情激昂的反应的时期之后，我们现在需要采取更高质量的对应行动，并以决心和责任感来支持这些行动。我相信，这种决心和责任感将变为联合国行政一级的行动和有计划的步骤。

我们在联合国拟定的各种文书是使加强反对恐怖主义的斗争取得更大成效的特别有利的基础。我谨用格言作家布莱斯·巴斯凯尔的话来强调，唯一要做的是执行我们已制定的所有合理原则。令人鼓舞的是，这个最具有普遍性的国际组织的会员国的高级代表所说的令人宽慰的话以及所表达的观点和承诺，绝大多数都体现了这种精神。斯洛伐克完全赞同这些观点。在这方面，我们谨表示我们希望国际刑事法院的《罗马规约》能于明年生效。有了这项规约，国际社会就将建立一个机构，结束包括危害人类罪行在内的最严重罪行不受到惩罚的现象。

世界现在有一个独特的机会，通过共同努力在解决各种长期冲突方面取得进展。斯洛伐克认为联合国维持和平行动是联合国活动关键的和最突出的方面之一。我们认为联合国在预防冲突、维持和平、支持和平和建设和平方面的所有活动都特别重要。深受冲突之害的各区域的人民都把希望寄托于联合国，我们绝不能让他们失望。

我国在物质和人员方面参与联合国的维持和平行动，因此我们欢迎并积极参加旨在改革这些行动和提高其效率的行动，十分关注和致力于解决这些问题。我们愿意继续以一切可能的方式为这种崇高的努力作出贡献。自 2000 年初以来，斯洛伐克共和国对联合国维持和平行动的参与增加了几乎六倍。今年我们参加了联合国东帝汶特派团，我们在那里部署了一个二级医院。在塞浦路斯，斯洛伐克特遣队取代了奥地利，成为第四区内的主要国家。我们还向联合国埃

塞俄比亚和厄立特里亚特派团派出了我们的排雷专家和其他人员。

在叙述我国的参与情况时，我谨补充一点关于我个人的情况。过去两年来，秘书长交给我一项十分艰巨和负有重大责任的任务，即担任他负责巴尔干问题的特使，监督和和平解决科索沃战后尚未完全熄灭的冲突。我认识到在联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的监督下即将在科索沃举行的选举的重要性。因此，我现在能够说明一个重要的观点：这个地区必须保持多种族特性，国际社会关于这个事项的政策必须继续前后一致。

斯洛伐克正在迅猛发展，十分关心稳定的国际发展和国际社会的繁荣，因而它也具有在联合国发挥更显著作用的雄心。我国总理在去年的千年首脑会议上明确地表达了我们的关于许多其他问题和挑战的立场。在前进的道路上出现了新的和前所未有的障碍，只有不受限制地实际执行首脑会议上通过的重要的倡议，这些倡议的精神才能产生最佳成果。

我国关于安全理事会改革问题的立场与使联合国取得更大成效的重要性联系在一起。让我们坦率地承认，多年来我们未能成功地实现这一目标，现在我们将必须应付新的和前所未有的挑战。在我给大会前任主席的信中，我强调安全理事会除了应维持充分代表性外，还应保持其足够的活动灵活性。我们还认为，安全理事会应根据多数票作出决定，否决权应只限于根据《宪章》第七条作出的决定。

斯洛伐克支持增加安全理事会非常任理事国和常任理事国两类成员的数目。然而，未能就增加一类成员国的问题达成共识不应阻碍增加另一类成员国的数目。我谨借此机会申明，在增加安全理事会中经选举产生的非常任理事国的数目时，我们认为完全有理由使东欧国家集团的席位增加一个。过去十年中该集团的成员已增加了一倍。

目前非同寻常的紧急挑战投下的阴影破坏了今年的大会议程，我尚未详细谈论这个问题。然而，请大会相信，斯洛伐克确信需要一个象联合国这样的具

有普遍性的世界组织，作为建设一个更美好和更公正世界的希望源泉。我们毫不怀疑，联合国在解决各种全球问题方面具有不可取代的作用，无论是保护人权、消除饥饿、贫穷、疾病和文盲，还是防止毒品和武器泛滥或保障可持续发展。没有联合国的持续参与，我们所有人享有尊严的生活确实是不可想象的。然而，这需要全世界都尊重联合国在国际生活中至高无上的地位，为加强其各种活动作出联合努力。

最后，我谨强调我国以及我个人对于科菲·安南先生连任联合国秘书长感到多么满意。我并表示我们赞扬秘书长本人以及我们这个全球性世界组织理所应当获得世界诺贝尔和平奖，并对取得这项成就向秘书长表示衷心祝贺。

主席（以英语发言）：大会现在听取以色列副首相兼外交部长讲话。

佩雷斯先生（以英语发言）：主席先生，首先我真愿意祝贺你当选为大会第五十六届会议主席。我知道你为许多人民带来了广泛的经验、深刻的了解和希望。我还要表示，我高度尊重科菲·安南秘书长当之无愧地被授予诺贝尔和平奖，他在如何以开诚的胸怀、团结感和希望来面对一个新的世界方面提出了崭新的设想和远见。

在这里的聚会中存在着暗藏的光芒和所需要的希望，克服降落到我们身上的黑暗。在文明的民族中存在着足够的力量和决心来打击邪恶。

人类醒来后高兴地欢迎二十一世纪的到来。我们环顾四周，发现天空中充满光明和清新。我们摆脱了用红色墨水书写的传统历史，即战争、摩擦、冲突和谋杀；其中许多发生的原因是人类的生存依赖土地和自然资源。我们必须保护我们自己的土地。

现代科学的出现超越了土地，展现出无限机会的新视野。科学使得边界微不足道，古老的偏见和距离开始从我们的头脑中丧失。技术建立了新的相互依存。我们相互之间的联系不再依赖土地或海洋，不再依赖距离。空中成为各民族、人民、生意和发展的交

流新手段。高技术带来了新的希望，并使人们回忆起传统价值观念的重要性。

人们看到的是，每一个人不论其地点、种族、宗教或性别如何，都能达到新的高度。这样我们又听说高技术并不仅仅是一个技术问题。我们无法将技术从价值观念当中分离出来；这是不可能的。

例如，你不能将谎言同技术结合起来。你不能用科学的方法去说谎。要有一个以科学为基础的经济，你必须毫不妥协地去寻求和平和不断的开诚布公。科学要求一个公开的社会；它要求不断开展对话。没有不受限制的研究，你便不会有新的发明。没有一个自由的社会，你便不可能开展不受限制的研究。如果不把教育看成是最高优先，使其让全体人民享有，你便不可能发展起一个科学的经济。没有透明度你便不能吸引投资。

在竞争的世界中，要保留年轻的科学家，你的土地和水必须不受污染，你的财政制度不能腐败，你的政府不能独断专行。真理、自由和公开成为科学和高技术的条件，因而成为任何社会前进的条件。

的确，世界仍然被划分为富人和穷人。但对于穷人来说，一个新的选择是同新世纪和我们时代更为发达的概念相联系起来。

已经有了新的开端，如同许多开端一样，新的开端同影子和叛乱混合在一起。这些影子还不是很深，一开始它们看上去暗淡而遥远。因此，我们感到象是在一个充满希望的世界，象是一个大家庭。经济不再是国家性质的；它变得具有全球性，向每一个国家开放。由于我们无法组成一个全球政府，各民族政府同意全球经济要由私人企业来管理，因此产生了私有化。全球化降低了传统上国家的重要性，而提高了非政府组织和全球范围联系的重要性。看上去无边界进展正在进行之中。突然出现了全球范围的云层，产生新的恐惧。

9月11日的令人毛骨悚然的事件——对无辜的美国人民的野蛮袭击——向世界历史发出了新的警

告。9月11日我们懂得了我早些时候提到的同一技术——公开性和没有边界的相互联系的世界——也可以散播邪恶。这一袭击是残忍的，因为它是针对我们所主张的一切，是打击各国和联合国努力奋斗所要实现的一切。

如同新经济一样，新出现的恐怖不再是国家性质的，或由边界所划分的。恰恰相反，它没有边界，它具有无限的可怕潜力。它可以从刀子入手，可以以细菌结束。恐怖不具备看得到的地址，在天上没有慈悲的主，没有法院或当选政府。它也不需要多数的同意。它的基础是一小撮的侏子手的狂热，缺乏一个负责任社会的相互监督。它可能突然的到来，在世界各个角落散播恐惧，把我们摧毁在工作 and 家庭中，使飞机不能飞行，使人们的活动受阻碍，破坏商业和生产。最终它将威胁空气的新鲜和水源的纯净。

全球经济的到来是历史性的惊奇；全球恐怖主义的到来也是没有预先警告的。但是，虽然管理全球经济的办法在于私有化，但对付全球恐怖主义却没有私下解决的答案。许多国家拥有军队，但并不一定都有敌人。然而，现在全球危险的存在却找不到全球的答案或全球的军队。

美国在带来新经济方面发挥了关键作用。现在再一次要由美国这一全球恐怖主义的第一目标来提出一项战略，带头采取行动并为我们许多人带来自由和安全的希望。

我们向美国表示敬意，它是有能力在国内外对新的创造、规划、生产和创新模式表示欢迎的国家。虽然它已经变得强大，但是它并未停止对世界其余部分的关照。美国在危险时刻帮助了欧洲国家、亚洲和其他地方重新获得自由和安全。

美国的男孩子在欧洲和亚洲战争中参战，许多人牺牲性命。他们获得胜利，赢得土地，但是并未将这些资产留给自己。他们还给日本的是改善了的日本。他们还给德国的是改进了的德国。马歇尔计划协助重建欧洲。贫困国家得到食品和援助，工业得到恢复，经济重振。他们胜利中有慷慨。美国成为“不可缺的国家”。

今天美国却成为靶子，原因并不一定在它自己。恐怖主义直指美国，是要挫败其民主，削弱它对人權的尊重，縮減其冒險精神和威脅它的個人主義，使它無法幫助他人。這是對人類生存的進攻。

本·拉登集團害怕進步。他們提倡落后。他們要我們返回洞穴時代。他們代表了人類歷史上最黑暗的年代。他們是自封的對任何思維不同者進行殺戮的殺手。他們不只是邪惡，他們是死亡的代理。

美國不僅是一個新世界或大陸，它是牢固的思想——它是一部偉大的憲法，是自由之壑的一座閃光城市。它不只是一座鋼筋結構。

美國與恐怖主義的戰爭是我們所有人的戰爭。這裡的“我們”指的是大會的每個國家和這個星球上的每個人。本·拉登聲稱他與已不復存的十字軍作戰。還聲稱他要幫助巴勒斯坦人，但是在巴勒斯坦人看來，他是障礙，不是幫手。

以色列與埃及媾和並在沒有本·拉登之輩、沒有恐怖的情況下將土地和水源交還。我們同約旦人也達成同樣交易，不是因為恐怖，是因為恐怖已經結束。2000年7月，我們在戴維營建議在沒有恐怖和本·拉登之輩情況下向巴勒斯坦人提供幾乎所有土地。即便存在1%或2%的誤差，它不足以證明在美國殺害數千名男女是正當的。政治分歧不足以解脫殺害哪怕一個兒童，不論他來自哪個國家。

本·拉登及其令人憎惡的觀念永遠不會有助於和平。它們對任何國家、宗教和個人都提供不了解決方案和希望。他們傳播仇視、散布懼怕和埋設地雷，是逍遙法外的災禍。

新的世界經濟使中國和印度這兩個人口最多的國家取得進步並為數億人民提供新的生活和機會。它改變了歐洲的面貌。它扭轉了拉丁美洲的命運。它公開邀請每個國家在不放棄其舊的價值觀念和傳統情況下獲得電腦、擴大教育機會、打開大門和投入新時代。新的世界經濟要求負責任的國家共同構築反對恐怖主義的大壩，深知反恐鬥爭不可推遲，不能遺忘，不容妥協。它是人類生存新時代的生死攸關問題。

我們所有國家和個人或為和平和自由作貢獻，或成為死亡和落后的目標。每個國家必須選擇它在新世界的位置，或者在科學技術領域，或者在聽從大自然安排的舊式陸地經濟的字紙箋里，遭受無望的貧困。富足國家有責任與他國分享知識財富，讓它們加入合作。富裕國家應成為被剝奪者的車頭，不是特權階層的豪華輪。

我們從偉大和團結的耶路撒冷城作發自內心的祈禱——如同我們生存的最初時刻那樣——我們將懂得如何區分善惡，如何區分原始混亂和新的明天。我們地區產生了最偉大的先知，他們的道義格言編織了我們社會的道德結構。它們指引我們信任並追隨理性和現實。而我們卻被迫跟隨葬禮而不是理性。它為猶太教徒、穆斯林、基督徒和朱斯教人帶來沉重代價。我們重新發現對我們所有人都神聖的十誡的時機已到來。

現在看來我們似乎再次陷入過去。感情衝突大於領土分歧。比分割國土更加困難的是匯集力量和振作精神。雖然存在這些困難，我想在巨大的分歧中存在隱避的機會。我深深感到我們雖然無法挽回失去的時間，但是我們能夠在中東開辟新的前景。

在此之前，世界與中東發生聯繫；現在是中東必須與新世界發生聯繫。我們的鄰國——巴勒斯坦人和阿拉伯人——知道以色列致力於為恢復真正和平進程貢獻其所能；它不是憑借武力、不是強加於人、不是單方面行動，而是通過談判達成的和平協議。只有協商達成的和平。就象一個人不能用單手鼓掌，不存在單方面和平。

問題自然有其開始的時間。解決方案必須有成熟之日。它不會立刻發生，但是它會發生。例如，我們昨天幾乎找不到對巴基斯坦的支持，雖然這還不是以色列政府的既定政策，但現已出現對巴勒斯坦獨立和巴勒斯坦建國的 support。我們不希望主宰巴勒斯坦人；我們希望他們呼吸自由、創造新經濟、保持其傳統、享有最高水平的教育並給各方提供真正保障。

就以色列而言，我们相信好邻居胜过枪炮。当今时代不可能仅靠栅栏、高墙、堡垒或壕沟、甚至也不能靠坦克、枪子和导弹实现真正的安全。所有这些措施都已成为反措施，使得它们残缺不全并具有临时性。不能忽视的唯一战略是睦邻关系，例如欧洲的共同市场，拉丁美洲的里约集团，北美洲的北美自由贸易协定，亚洲的东南亚国家联盟和非洲的促进非洲发展新伙伴关系。所有这些框架都表明，解决长期历史、军事和政策冲突的答案也许就在经济领域中。

危及新型解决办法的是恐怖。恐怖再次危及世界。这已不再是东方和西方、北方和南方之间的分歧，而是团结一致制止恐怖和那些拒不承认其威胁者之间的分歧。反恐同盟涵括了人类大多数：即美国、欧洲、中国、俄罗斯、印度、南美、非洲许多国家和穆斯林世界的许多国家。

民主社会必须有不民主的机构来进行自卫。军队是不民主的，但如果没有它们民主就不会取得胜利。你在民主社会可以有许多观点，但只能有一个权威来控制军队及其武器。军队必须服从经选举产生的政治机构，如果你有一个政治权威和几个军事集团，那么你既不可能有民主也不可能安全。

巴勒斯坦权力机构是一个正在组建之中的政府，因此必须不仅为以色列、而且也为和平和它自己的命运，对所有武器、所有军队和武器的一切用途建立单一权威，以便绝不许子弹否定选票。

只要恐怖持续存在，以色列就没有任何选择，只能保卫其人民。“恐怖”一词不是说我们面临一个抽象的难题。这个词指的是每天 30 至 40 起暴力事件的现实——即开枪、爆炸、伏击和谋杀。犯下恐怖行径的自杀爆炸者根本不尊重生命，即不尊重他们自己的生命，也不尊重其他人的生命。其出发地是唯一可以截获他们的地点。

以色列确实是反恐怖阵营的一个富有经验的成员。我们知道，如果人民保护和维护其基本安全，恐怖就根本不可能发生。只要反恐怖薄弱，恐怖就会强大，只要人民害怕恐怖，恐怖就令人生畏。恐怖基本

代表胆怯，它没有任何真正的目的。恐怖既不遵循公理，也不是为了实现任何目标。恐怖不是一种补救办法；而是一种弊病。

我们正处在一个紧要关头。世界正在谋求新的机会和新的领域。世界将不再是发达国家和欠发达国家、黑人和白人、男人和妇女彼此分裂的世界。世界将成为一个人人都可获得知识和机会来参与再生过程的世界。各国在经济和战略上有所削弱是因为经济战略本身已具有全球性。但我们还没有建立确保全球安全和更公平分配财富的世界体制。

有两条道路可供各国选择，要么参加新经济要么屈从于古老的恐怖；是创造财富还是进行死亡威胁。每个国家都必须在经济前景和以恐怖进行抗议之间作出自己的选择。秘书长提出的《全球契约》给我们提供了选择前者的行进图。该文件确定了联合国的各项职能和贡献，并给我们大家——民主国家、私营部门和民间社会——都规定了责任。该文件给我们带来了希望，即使存在的危机阻碍了我们刚刚可以看到的希望，但进步的道路对有勇气迎接它的所有人来说已显而易见。

我们以这种乐观态度认识 21 世纪。我们必须克服种种危险。以便使我们的儿童能够再次在一个几乎有无限机会的世界中成长。这一点是可以做到的。我们在耶路撒冷获悉，我们可以使这块有指望的土地成为对我们大家来说都大有希望的天地。

主席（以英语发言）：我现在请乌兹别克斯坦外交部长阿卜杜勒阿齐兹·卡米洛夫先生阁下发言。

卡米洛夫先生（乌兹别克斯坦）（以俄语发言）：请允许我对科菲·安南先生再次当选秘书长并获得 2001 年诺贝尔和平奖向他表示衷心祝贺。我们还要祝贺韩升洙先生当选大会本届会议主席，并同已经发言的各位代表一起对哈里·霍尔克里先生出色组织第五十五届会议向他表示感谢，第五十五届会议已作为千年大会载入国际关系史册。

大会本届会议是在特殊情况下召开的，毫无疑问，9 月 11 日的悲惨事件所代表的客观现实促使国际

社会认真重新评估局势，这需要在《联合国宪章》保障全面和平与安全的各项规定基础上制定打击国际恐怖主义的共同立场。

今天，恐怖主义显然同形形色色的——政治、宗教和种族——极端主义以及分离主义和贩毒联系在一起。这些都是危及人类现状和未来的主要威胁，是一种可以进入任何家庭的 21 世纪瘟疫。任何国家都无法保障不受这一邪恶的影响。

国际社会日益认识到，安全是不可分割的。根据这项根本原则，鉴于目前的国际局势，乌兹别克斯坦决心全身投入打击恐怖主义全球现象的斗争。只有整个国际社会联合、协调地进行努力，我们才能铲除这种邪恶现象。在这场斗争中，任何人都不得袖手旁观。

我们十分清楚地认识到，今天，仅仅发表宣言和声明是绝对不能令人接受的。现在应该是以行动支持我们言论的时候。我们必须借此机会，摆脱在打击国际恐怖主义斗争中采取的谨小慎微立场，必须主动出击，以免为时过晚。

这种做法也是下述浅显事实所决定的：不可能与恐怖分子达成协议。不仅打击恐怖主义的现代经验而且历史经验也都证明了这一事实。处理恐怖分子的唯一办法是孤立他们，以最坚定和最坚决的方式对付他们。

鉴于国际恐怖主义的性质，鉴于其广泛的组织和金融网络，鉴于它拥有可观的物资和技术资源，必须制订一个全球反恐主义战略，该战略将明确确定下述因素：第一，有效法律框架的界限以及这个领域国际合作的组织基础；第二，全球和区域两级以及双边一级具体联合行动的形式。

最近的事件明确说明，恐怖主义是国际社会最危险和最狡诈的敌人。我认为，可能应该提醒各会员国注意乌兹别克斯坦共和国总统卡里莫夫先生 2000 年 9 月 8 日在这个讲坛上向大会作的发言。他敲响了警钟，他努力提醒国际社会注意

“...已经持续 20 多年的阿富汗战争...。阿富汗已经成为国际恐怖主义和极端主义的训练场和

温床，成为世界毒品生产的主要来源和仓库，这种毒品生产赚取了数十亿美元的收入，助长了国际恐怖主义”。(A/55/PV.7, 英文第 15 页)

他还强调指出，这“不仅威胁中亚各国的安全，而且威胁全世界的安全”。他毫不含糊地指出，如果恐怖分子获得化学武器、生物武器和其他大规模毁灭性武器等致命武器，世界将面临极大的危险。在此，可以提出这样一个问题：这是不是及时的呼吁？

乌兹别克斯坦积极与反恐主义联盟合作。我们认为，在阿富汗进行的反恐主义行动首先是摧毁该国恐怖主义基地和营地的手段，是铲除庇护恐怖主义活动条件的手段。

乌兹别克斯坦人民是伟大穆斯林文化的传人，对伊斯兰文明的发展和兴盛作出了重大贡献，他们认识到，这项行动既不是针对阿富汗人民的，也不是针对伊斯兰宗教的。这是针对恐怖分子及其各活动中心和训练场的战争，不是针对和平人民的战争。

乌兹别克斯坦与阿富汗具有悠久的睦邻和互利关系，这种关系可以追溯到远古时代。阿姆河从来都是联系我们的纽带，不是分割我们的屏障。乌兹别克斯坦从未与阿富汗人民或阿富汗国家发生过任何冲突。

阿富汗内战已经持续三十年，在塔利班短暂统治时期，这场内战达到了顶点，它摧毁了该国经济，给阿富汗人民造成了极大伤害，威胁到阿富汗作为一个统一国家的生存。我们支持国际社会努力立即采取措施，制订大规模方案，协助阿富汗冲突后的重建，向那些陷入困境、亟需援助的人提供具体的人道援助。

乌兹别克斯坦已经与联合国密切合作，积极参与向阿富汗运送国际人道援助的活动。为此目的，我们已经提供了与阿富汗接壤地区的一切必要基础设施，包括特尔梅兹 (Termez) 市的基础设施。

最后，鉴于最近发生的事件，包括在美国发生的恐怖行动和在阿富汗开始的反恐行动，我谨提请这届会议与会者注意乌兹别克斯坦的下述提议：在联合

国系统内建立一个国际反恐怖主义中心，作为对恐怖主义侵略行为采取集体行动的现实机制。

在讨论打击恐怖主义国际斗争的组织安排时，我们不应该忘记同样危险的另一威胁——贩运毒品活动，这是恐怖主义和极端主义活动的主要资金来源。在最近几年里，中亚各国面临国际麻醉品集团进行的大规模侵略。十分清楚，除非获得国际社会的广泛支持，否则，任何国家——无论它拥有多少资源——都不可能单独解决毒品贩运问题。我们认为，作为国际合作基础的各项机制应尽可能适应目前的局势，应该不仅能够抑制现有的麻醉品侵略来源，而且更重要的是，应该能够防止出现这种来源。

乌兹别克斯坦认识到亟需加紧国际努力，面对共同威胁，因此，乌兹别克斯坦极为重视中亚不扩散大规模毁灭性武器问题。鉴于该地区军事和政治局势不稳定，这个问题已经成为全大陆和全球性的真实威胁。

在这方面，中亚无核武器区——这是乌兹别克斯坦在大会第四十八届会议上根据《不扩散条约》提出的倡议——的功能非常重要。我们非常赞赏联合国努力支持区域专家小组起草无核武器区条约的活动，我们呼吁大会、大会主席和秘书长支持作出关于这个问题的决定并使这些决定正式化的进程。

乌兹别克斯坦支持联合国秘书长报告关于预防武装冲突的规定。我们认为，这些规定是就这个问题进行磋商的根本准则。

我们还支持尽早完成联合国改革进程。安全理事会关于确保透明度、增加成员数目和提高效力的其他事项的工作在某些方面取得了进展，我们对此表示欢迎。为了增强联合国效力，为了预防和解决危机局势，必须加强联合国与各区域安全机构的合作，必须加强联合国各区域办事处的工作。

乌兹别克斯坦愿意与所有希望加强区域和全球和平与稳定的国家发展和加强对话和合作关系。

主席（以英语发言）：下面请圭亚那外交部长、大会前主席塞缪尔·因萨纳利先生阁下发言。

因萨纳利先生（圭亚那）（以英语发言）：虽然 9 月 11 日攻击行动造成的烈火余烬尚未完全熄灭，但现在可以开始分析这个可怕灾难对国际关系造成的影响，尤其是可以分析它对世界造成的政治、经济和社会后果。希望这种分析能够告诉我们如何以最佳方式对这些新挑战作出反应，在这个崭新的二十一世纪里，如何以最佳方式追求全球和平与发展双重目标。

主席先生，这次审查是在你领导下进行的，这是一个良好的预兆，因为你来自早安之乡，毫无疑问，你不仅将为我们的辩论注入新鲜和公正的观点，而且将在我们刚刚经历的漫长黑夜之后带来一线希望。在你继续主持这届具有历史意义的大会之时，我国代表团谨最热烈地祝贺你，向你表示良好的祝愿，虽然本届大会是在绝望的深渊里开幕的，但它可能是拯救人类的希望所在。

我也必须感谢你杰出的前任哈里·霍尔克里先生，他在非常艰难和有趣的时刻以极大的精力和干劲主持了大会。他对大会的振兴作出了很大贡献。

我向秘书长科菲·安南先生表示敬意和赞扬，他有把握和稳靠地领导了我们的组织。最近把诺贝尔和平奖颁发给秘书长和联合国使圭亚那和实际上使本组织的全体成员感到非常满意和骄傲。

正如 9 月 15 日的《经济学家》杂志所恰当指出，对美国的恐怖主义袭击不可磨灭地改变了政治地理环境，就像它改变了曼哈顿的外貌。自从那次可怕的事件以来，世界已经变了，我们突然发现，由于采取非正统和迄今为止无法想象的手段，通过威胁改变了推动本组织的价值，我们数十年来为了实现这些价值而作出了艰苦和长期的努力。我们不得不感到悲伤和可耻，这样一个野蛮的行动——摧毁世界贸易中心和五角大楼的一部分的行动当然是野蛮的——能够在这个时刻和年代，在离我们共同人类的大会堂如此近的距离发生。

如同文明世界的多数领导人一样，圭亚那总统迅速谴责了这一异乎寻常的罪行。作为一个脆弱的小国，圭亚那在领土完整受到侵犯时进行自卫的能力有

限，不能接受使用或威胁使用武力来解决国内和国际的冲突和争端。正如《联合国宪章》的要求，必须以第三十三条规定的和平手段解决所有分歧。

必须不仅坚决谴责，而且也要适当惩罚两个月前在我们的东道城市对大约 5 000 人——其中包括我国的许多国民——犯下的暴行，实际上还要包括在此之前对世界许多其他人民和地方犯下的暴行。国际社会现在必须制订一整套适当的法律文书，包括反恐怖主义全面公约，以打击我们时代的这个新的敌人。必须向利用恐怖主义实现其目标的所有人发出明确的信息，本组织成员将不会容忍他们的行动，相反，将以法律的全部力量同其进行坚决的斗争。

在国内和各个地区，我们必须建立足够强大的防御能力，以抵制恐怖主义及其随之而来的罪行，例如，贩运军火和毒品以及其他形式的跨国犯罪。圭亚那是加勒比共同体的成员，在这个共同体内，我们同意建立分享情报和协调行动的机制，不让犯罪分子进入我们领土。已经建立了一个区域工作队，以确定建立一条封锁线的必要的措施，使我们能够避免这些势力的攻击。这不是一项容易的任务，因为发达国家的移民大门关得更紧了，在这些社会中成长的成百名罪犯现在被逐驱到我们的国家，而我们由于财政和人力资源受到严重局限，无法接受罪犯的涌入。

尽管 9 月 11 日灾难的经济和社会影响也许不如这些政治和安全后果那么直接或惊人，但也是同样严重和普遍的。毫无疑问，所有国家都受到这一灾难的影响，但是象我国这样的脆弱的小国将特别难以应付随之而来的困难。我们这些国家所拥有的替代办法要远远少于较为发达的国家，由于不利的国际经济制度、沉重的外债和不平等的贸易条件，将遭受不成比例的痛苦。现在，初级产品的出口国象以往那样是世界经济下降的第一个受害者，但是恢复最慢——这个过程发生的频率特别令人沮丧。

这些不平衡和不对称的现象严重影响了发展中国家的发展，现在很可能在迅速全球化的进程中变得更加明显。然而，正如人们常说：“邪风也会有一些

好处”。因此，我们谨希望相信，在这一灾难之后我们的命运将会有所改善。但是，我们不应愚蠢地认为这会自动发生。能否获得拯救取决于我们从经验中吸取教训并在今后做得更好的意愿。联合国这个凤凰从第二次世界大战的灰烬中升起，给后代带来了希望，他们将能够生活在和平、繁荣和更大自由之中。不幸地是，冷战的结束并没有导致同样大胆的一致努力，致使人类漫无目标地寻找和平共处的方法。因此，我们必须在不太晚的时候履行对《联合国宪章》的承诺，找到新的远见和战略，使我们能够迎接这个新时代的挑战。

按照我们历史性妥协的精神和实质内容，我们必须采取负责的行动，消除对全球和平与安全的所有威胁。其中首先包括中东局势，其核心就是巴勒斯坦问题，其原因是顽固拒绝整个民族的人民享受其基本和不可剥夺的权利。必须立即有目的和坚定地重新开始和平进程，以永久结束已经成为巴勒斯坦人民和其他人民的不幸命运的毫无意义的暴力和流血。必须允许他们和该地区所有其他人民在自己的国家里生活，在安全和可靠的边界内生活，没有恐惧和贫穷。但是，并非只有中东遭受冲突的破坏。在太多的地方——在非洲、亚洲、拉丁美洲、加勒比和欧洲，暴力的危险无处不在，受到各种因素的助长，并且由于可能引起进一步的战争而变得更加危险。为了消除这些威胁，我们必须充分利用《宪章》规定的和平解决争端的机制。

然而，在所有这一切活动中必须不让《和平纲领》遭到削弱，或是取代《发展纲领》，因为如果发生这种情况，任何地方的持续和平的前景都几乎不存在。和平与发展具有不可分割的联系，把这两者分开的任何企图将不仅是不自然的，而且是极其危险的。我们最好牢记这一点，以免最近的事件造成全球优先秩序的重新排列并导致把注意力从经济和社会问题转开，只注意政治和安全问题。在袭击发生之后不久，据报道世界银行行长已经指出，现在无法达到在 2015 年把全球贫困减少一半的目标，并且事实上，在明年或后年贫困将会增加。

这种情况恶化是我国和加勒比区域其他国家这样的小规模经济体所难以设想的。

我们认为，联合国现在必须积极地贯彻落实《发展纲领》，以便使发展中国家特别是小规模 and 脆弱的发展中国家安全渡过当前的政治和经济风暴。即将于明年三月在墨西哥的蒙特雷举行发展筹资问题国际会议，这次会议是一个特别的机会，可以审查对调动财政资源促进发展有较大影响的内部和外部限制因素，并共同解决当前金融市场的低效率和不公正问题。人们仍然非常关心和必须予以纠正的一个问题是，这些市场高度侧重于旨在实现短期利润的现有金融资产，而不是侧重于与有利于较长期发展的创造财富和就业有关的新资产。

我们认为，我们现在都必须承认，现行的国际发展合作体系存在严重缺陷，没能实现其主要目标，即加快增长和提高穷国的生活质量。这种体系本身存在许多债务方面和贫穷的陷阱，继续使世界数百万最贫穷的人身陷其中，其中许多人现在必须面对艾滋病等疾病。这种经历不仅是痛苦的，它还常常使穷人丧失基本的人权，人权的实现与经济发展之间无疑是有联系的，现在这种联系已得到普遍承认。正是出于这种认识，我国代表团于去年 11 月向大会提出了关于联合国在促进全球人类新秩序方面的作用的第 55/48 号决议。

这项促进新秩序的建议承认，影响发展中国家的经济和社会进步的主要限制因素在于下列关键领域的的能力限制：市场、公共和私营部门的行政和机构基础设施、调节资源和发展中国家作为平等伙伴在联合国以外的几个论坛进行谈判的能力。因此，该建议寻求提高发展合作方案的效力、最佳地利用稀缺的财政资源并减缓贫穷的扩散程度。它还涉及管理发展合作的新方式，这些方式将在很大程度上解决对援助依赖、当前国际贸易的不平衡和不对称问题和继续困扰发展中国家的高负债问题。

圭亚那政府认为，通过各国政府间的全面对话，这些目标是可以实现的，这种对话不仅以政治和经济考虑为基础，而且以在世界建立更人道和更公正秩序

所必需的伦理和道德原则为基础。这种对话开始于大会上一届会议，将在第五十七届会议恢复，我们希望，届时这一概念应进一步融入国际社会的意识，最终作为实现更开明的国际关系体系的途径被人接受。

在联合国举行这种对话是完全恰当的，因为当今挑战的多方面和跨国性质要求采取多边而不是单边的办法。在当今要求坚定、重点突出和有包容性的施政的环境中，联合国无疑非常适合促进这种全球伙伴关系。考虑到本组织会员国的普遍性，它长期支持的原则和价值观及国际社会日益关注它的活动，联合国现在有一个独特的机会，可以在国际政治、社会和经济决策中发挥领导作用。

因此，值此充满不确定性和人们惊恐不安的时刻，我们现在必须比以往任何时候都更加认识到对联合国组织的持续需要，联合国尽管在 56 年的历史中取得了许多成就，但仍有待充分挖掘在国际合作方面的潜力。因此，我们决不允许自满、私己主义或单边主义危及创造会员国的全球设想。

主席（以英语发言）：我现在请尼日利亚外交部长阿尔哈吉·苏莱·拉米多先生阁下发言。

拉米多先生（尼日利亚）（以英语发言）：最近的事件明显使联合国在追求全球和平、安全与稳定方面的重要性和相关性处于突出位置。就在去年，在这个具有历史意义的大会堂，世界领导人在千年首脑会议上重申加强本组织在这一非常重要领域的能力的庄严承诺。然而，两个月前，在 2001 年 9 月 11 日，对美国的恐怖袭击使我们组织的努力暂时遇到了问题。

尼日利亚是 1998 年在达累斯萨拉姆发生的最早的恐怖爆炸直接影响的国家，在这次爆炸中，我们的使馆建筑物被毁，而且在世界贸易中心受袭事件中，有我们的国民丧生，因此尼日利亚完全理解死难者家属和这些恐怖行为受害者的愤怒和悲痛心情。

恐怖主义是挑战我们的文明的基础的全球性威胁。因此，必须在全球范围内来对付它。正因为这样，尼日利亚完全赞成大会迅速采取行动，谴责这些袭

击。我们完全支持安全理事会第 1373 (2001) 号决议，因为决议所要求采取的措施将大大削弱恐怖分子实施这些行为的能力。尼日利亚承诺执行该决议的条款。让我们加强各国间的合作与协调，保持恐怖袭击所促成的目的和决心的一致性。应当揭露恐怖分子及其支持者的本来面目：他们是极端分子，他们不配在礼让国家的大家庭中享有受人尊重的位置。因此，我们的战略应当有情报根据、前后一致和重点突出。

在某些方面，我们今天所面临的严重挑战提供了以前所不可想象的新的合作可能性。我们的组织不仅追求国际和平与安全的目标，而且还是促进其他重要议程的协调中心，特别是在社会经济发展、法治、善政和尊重人权领域。

这些目标反映了会员国建立一个没有冲突、偏见、歧视和压迫的新世界的愿望，它们必须是我们的共同事业的持久的关切问题。我们在这方面有明确的指导，这种指导不仅是在本组织的《宪章》中，而且在我们各国领导人在《千年宣言》中所作的庄严承诺中。让我们为我们各国人民的利益努力把这些承诺化为实际政策。

我国长期致力于促进联合国在预防冲突、和平与稳定领域中的各项目标，这是众所周知的。令人遗憾的是，在世界很多地区中，冲突和战争继续进行。令人特别失望的是，在这些冲突和战争中，非洲所占的比例特别大，对我们各国社会和各国人民造成严重影响。然而，就在这种似乎令人灰心失望的气氛中，我们看到了一线希望。塞拉利昂的和平与稳定进程正在加强势头，通过一项由联合国供资的解除武装、复员和恢复正常方案来推进的和解进程继续加强信任和信心。我们同样对布隆迪的最近事态发展感到鼓舞，该国的一个新成立的临时过渡政府正在努力应付民族和解和统一的各种挑战。这些努力证明我们大陆的各国领导人决心使各种和平行动获得成功。尼日利亚对参与这些努力感到自豪。我们在利比里亚和塞拉利昂的经验加强了我们的以下信念：联合国可以在与区域和分区域组织密切合作下促进在冲突区域恢复和平与安全。让我们为这些组织提供必要的财务和后勤支持。

除了对持久和平与安全的承诺外，还必须再次加强我们消除战争武器，包括常规和非常规武器的决心。令我们非洲人非常关切的一个问题是小武器和轻武器的扩散所造成的严重破坏。在最近结束的联合国小武器和轻武器非法贸易各方面问题大会上通过的《行动纲领》为我们进行有效合作提供了一个明确的路径图。有效地实施这个方案将表明我们致力于在世界上加强民主的力量和法治。

我们认识到全球化的进程是不可阻挡的，并非常欢迎由于全球化扩大了贸易、金融、信息和通讯技术方面的机会而带来的挑战。但是，这方面的好处不应仅限于国际社会的一小部分国家。全球化以及自由化和政策放宽这两个现象应为所有国家造福。这对全球经济体系的健全和稳定是必不可少的。对我们非洲人来说，获得这方面好处的机会应反映在将确保我们充分纳入一个新的和公平的全球经济体系中的具体行动和措施中。

尼日利亚呼吁在根本上改变目前针对发展中国家采取的债务战略。它发出这种呼吁是因为它深刻地认识到外债对发展中国家的经济增长和政治稳定造成的影响。尽管在债务减免和债务管理方面采取了值得欢迎的措施，但我们的很多国家既没有消除债务，也未能以可持续的方式充分地偿还其债务。这种情况要求采取更大胆和更有想象力的作法，例如无条件地取消债务。

应通过集体行动来阻止资金从发展中国家的非法转移以及防止这些资金返回其原始国，以便加强为解决债务问题而作出的国际努力。非洲各国领导人已经确定，在我们的严重债务负担、外国合作者的活动以及非洲国家的一些前领导人和其他个人从我们的大陆上所作的资金转移这三者之间存在着明显的联系。我们对腐败对我们新生的民主国家以及对我们的社会、经济和政治发展产生的侵蚀性影响感到关切。让我们加倍努力支持制定一项关于非法向国外转移资金的国际文书。

在今年七月在卢萨卡举行的非洲统一组织（非统组织）第三十七届常会上，非洲大陆各国领导人支持

了“新非洲倡议”，现在称为“非洲发展新伙伴关系”。关于非洲发展新伙伴关系的国家元首和政府首脑执行委员会创始会议在 2001 年 10 月 23 日在阿布贾举行。非洲发展新伙伴关系的基础是对今后前景的共同看法以及对需要紧急消灭贫困的必要性和非洲国家在可持续增长和发展的道路上的地位的共同信念。该组织的关键性主题包括促进和平、民主、人权、社会和经济管理、区域合作、以及经济一体化。我们感谢已经为我们提供的支持。我们真诚相信，这个组织为与我们的发展合作伙伴建立一种切实可行的合作关系提供了最好的讲坛。

大流行病艾滋病毒/艾滋病继续对我们世界的发展构成严重挑战。我们赞扬国际社会在对付这个祸害方面所作的贡献，这种贡献反映在关于艾滋病毒/艾滋病问题的特别会议的成果中。非洲正面对付这个大流行病的决心得到了积极的反应，我们感谢联合国秘书长所作的明确倡导。我认为，我们有理由对在建立结构和多边框架以加强在处理这个问题时的合作与支持方面取得的进展感到鼓舞。应作出一切努力以确保全球艾滋病和健康基金在 2002 年 1 月之前开始作业。同时，我们应继续保持势头，以便我们能在尽可能短的时间内救助那些患有艾滋病或肺结核，或其他有关传染病的人。非洲各国领导人今年 4 月在阿布贾开会商定一项关于这个健康和发展危机的协调战略时，这就是他们的希望。我们的注意力还集中在防治疟疾运动上，这个运动是就早些时也是在阿布贾举行的一个首脑会议采取的后续行动。

关于儿童权利问题的联合国特别会议改于 2002 年 5 月举行，这应为我们提供一个机会，以就世界儿童今天所面临的各种挑战进行思考。对尼日利亚来说，这个特别会议正好与目前在国民议会中的影响深远的立法的通过巧合。这个立法是为了保护我们的儿童，其内容超越了我们最近批准的非统组织的《非洲儿童权利与福利宪章》条款的范围，以便从根本上加强对儿童权利的公众认识和维护。确实，尼日利亚建议在 2002 年中期举行一个除其他外将处理我们区域的儿童贩运问题的国际会议。我们期待着会员国参加这个会议。

在结束发言之前，我不能不提到联合国系统的改革问题。尼日利亚认为，为使联合国能够应付我们的新世纪中的各种复杂挑战，必须迅速进行对本组织的拖延已久的改革。更具体地说，安全理事会的改革是联合国今天所面临的主要挑战之一。让我们不辞辛苦地努力完成改革进程，从而使经过扩大的安理会真正能代表联合国全体会员国。

我想对秘书长科菲·安南在去年对本组织的领导表示深切的感谢。尼日利亚与他一道对他当之无愧的再次当选感到高兴，这是对他提供的忠实的领导给予的奖励，也反映了联合国会员国对他所提出的共同前景的信任和信心。同样具有重要意义的是授与他和本组织 2001 年诺贝尔和平奖。我们向他表示良好的祝愿并衷心祝贺联合国取得这项成就。

我现在请科摩罗外交部长素埃富·穆罕默德·阿明先生阁下发言。

阿明先生（科摩罗）（**以法语发言**）：先生，我有幸担任科摩罗代表团团长，我愿代表我国代表团及我本人对你当选为大会本届会议主席表示最热烈的祝贺，我们愿表示最强烈地希望我们的工作将在你开明的领导下获得成功。

我国代表团和我对你的前任哈利·霍尔克里先生以杰出的方式领导了上届会议的工作表示响亮的赞扬。至于我们的秘书长科菲·南安先生，我称赞这位具有如此伟大才干和模范智慧人物的功绩，我还赞扬他对我们这个世界性组织的献身服务，授予他和本组织诺贝尔和平奖就是他杰出价值的具体证明。

在 9 月 11 日，整个世界陷入黑暗与混乱，恐怖主义网络无视整个国际社会，对纽约这一全球性、友好和大都会的城市——这一整个世界的首都——对美国的利益进行了应受谴责的攻击。

因此，我必须履行职责在这个讲台上对美国人民和政府在这些痛苦、悲剧和最不幸的事件之后表示科摩罗政府与人民深切的哀悼与同情，我们对受害者的家属特别表示我们最悲痛的哀悼，我们分享他们在这些突然死亡事故后的可怕痛苦。

此外，我们对上个星期一发生在纽约这里的飞机事故中丧失的生命深为震动，我们对美国和多米尼加共和国政府和人民及丧失亲人的家庭表示我们诚挚的悼念。

在上届会议和千年首脑会议当中，本组织一贯并将继续发挥的关键作用在许多声明中得到广泛的确认，对负有国际和平与安全责任的主要机构进行改革使之能够反映当今世界的现实被大家看作是优先事项，这一作用现在比以往任何时候都需要得到加强，因为联合国的职责需要更完整有效地装备本组织使其得以担负起这一职责。

在这方面，指出这一职责应占不同的秩序是恰当的，首先引用指导我们机构的《宪章》表达，“欲免后世再遭战祸”是我们的职责，这一主要职责需要本组织确保各国人民的和平与安全，今天各种呼吁和许多地区和平事业的不稳定表明联合国在承担这一职责方面具有极为艰难的任务，遍布整个世界对和平的各种呼吁我们更加注意采取紧急国际行动，因为各大洲的安全都受到威胁。

恐怖主义是这种威胁的一个组成部分，我们决不能允许极端主义集团把世界推向永久性精神极度不安状态并使成千上万无辜人士成为他们不幸的牺牲品，不管他们使用什么借口都不行。对于我们所有人来说，9月11日的攻击是一个严厉的打击，是对所有人类的挑战。科摩罗伊斯兰联邦共和国因此同谴责所有形式的恐怖主义一样强烈谴责这一仇恨而野蛮的行为。

因此，在动员战胜恐怖主义努力的框架内，科摩罗政府在上个月在多哈达喀尔举行的会议中发挥了积极的作用，使阿拉伯世界和非洲大陆对这一艰难而必要的斗争所作的承诺具体化。在布鲁塞尔举行的会议也同样将欧洲国家聚集在一起，表明该大陆对恐怖主义的持续关切。

然而，这种方法首先需要明白确定什么构成国家恐怖主义、集团恐怖主义和个人恐怖主义，为恐怖主义这个概念作定义，我们必须区分恐怖主义行为和某

些民族合法坚持其自决的权利，不容置疑没有对抗就不可能行使这一权利，因为行使这一权利常常会遇到抵抗甚至压制。最后，我们决不能将恐怖主义与伊斯兰混淆，这是十分重要的，因为我们知道一方面每一个恐怖主义行为都是极端主义的表达，但决不是与任何特定的宗教或国家有关，另一方面伊斯兰以极为容忍和开放著称，主张热爱自己的同胞、和平与团结。

至于我国科摩罗伊斯兰联邦共和国，我国最高当局对这一问题的关切使之成立了一个打击恐怖主义的国家机构，这一机构受总理的领导。我国还在2000年1月签署了《禁止向恐怖主义提供资助的国际公约》。除各国作出这种国家性承诺之外，显然我们还需要集中区域和各大洲力量采取国际行动战胜这一危害，因为它威胁着世界和平，动摇着我们各国的经济。

这需要对全世界紧张地区的局势进行客观的政治分析，根据这一观点，被占领的阿拉伯领土局势在各种问题中现在需要我们予以注意，巴勒斯坦人民同地球上每一个其他国家一样享有同样生存、幸福、繁荣、和平与安全的权利，这就是为什么科摩罗政府在尊重法律为了公正、永久和明确解决这一问题方面认为有必要成立以圣城为首都的独立的巴勒斯坦国。从另外一个观点来看，联合国担负着保障各国人民福祉的责任，这包括通过保护基本人权来保障更好的生活环境。

的确，影响我们各国特别是发展中国家的严重疾病；难以获得更好的教育和保健；影响世界几个地区的饥荒；我们环境的恶化；以及侵犯人权仍然是我们千年的主要挑战，诸如影响许多国家的饥荒、严重疾病和赤贫等一些恶魔本身就足以表明我们最终必须填平南北方之间的差距。

至于疾病，艾滋病是我们讨论和关切的中心，因为这种疾病杀人，使整个地区成为空的地区，每年都造成成千上万的孤儿，他们的未来凄凉，因此，科摩罗伊斯兰联邦共和国虽然发病率相对较低，其政府仍然认识到本国的地理位置和我们岛屿次区域旅游业

的兴旺是可以造成这一疾病迅速传播的因素，这是由于旅游者和季节性度假者的进入。

因此，我国政府决心使全国艾滋病方案成为一个有用的工具，在世界卫生组织和联合国艾滋病毒/艾滋病联合方案（艾滋病方案）不可否认的帮助下，尽可能向它提供适当手段。科摩罗政府对这场防治艾滋病斗争的承诺也体现为参加这方面的一切区域或国际措施。因此，今年6月，有总理哈马达·马迪·博莱罗先生阁下领导的一个科摩罗代表团参加了在本市举行的大会艾滋病问题特别会议。会议提出的各项建议已得到我国国家当局的考虑。

说到疾病，我不能不谈疟疾，疟疾仍然影响许多地区。在科摩罗，疟疾影响社会所有各阶层，已成为一个国家当局严重关心的问题。因此，在克服疟疾全国战略框架内的全国性规定外，我国还欢迎宣布2001-2010年为“非洲减少疟疾十年”的倡议。

我前面讲到北方国家经济同南方国家经济之间的差距。从这一角度上，我们这些国家对2001年5月在布鲁塞尔举行的第三次联合国最不发达国家会议特别感兴趣，而且我们指望所有国家——富国和穷国——都作出更坚决的承诺，以便在这次会议上作出的承诺和将在目前正在卡塔尔多哈举行的会议框架内通过的倡议，能带来积极的变化，振兴我们的经济，为可持续和有效的发展奠定牢固基础。

我们的人民对本组织寄予很大的期望，他们公认联合国是保障所有人的基本权利的最佳框架。因此，相信联合国定能确保对我们各国的统一与领土完整的尊重，科摩罗伊斯兰联邦共和国敦促本组织考虑中国政府有关重新统一中国台湾省自然实体的正当要求。我国对这一问题特别敏感，因为我们自己也曾有过痛苦的分裂经历，坚信需要找到办法迅速解决这种状况，它能破坏区域稳定。

千年首脑会议带来了极大的希望，我们必须把这些希望变成事实，以便承认它在人类心目中的重要性。这包含应对会议上作出的各项建议采取后续行动。我们只能强烈希望，每一个国家都能适当考虑对

我们世界所作的切实诊断，以便共同寻找适当的纠正办法。

每一个国家的利益和生存有赖于此，因为当我们的邻国的和平受到威胁时，没有一个国家是安全的；同样，只要饥饿、疾病、无知、暴力、不公和贫困仍在某些地区存在，它们将给全人类带来羞耻，将是和平与稳定的潜在威胁。

在上届会议上，我曾在这崇高讲台上谈到包括我国科摩罗伊斯兰联邦共和国当时存在的基本局势。上届会议后一年，我要谈谈我国局势现在演变的某些情况。今天我高兴地宣布，由我国国家元首阿扎利·阿苏马尼上校阁下领导的全国和解进程每天都在取得进展，阿苏马尼上校已选择同我国昂儒昂岛兄弟直接对话。

事实上，目前一份将指导整个科摩罗未来的宪法草案刚交给国家元首，并将在今年年底前提交全民投票。所有各政党都参加起草这份文件，而且我们还在国际法专业方面得到了整个国际社会的帮助，其中包括非洲统一组织、法语国家组织和阿拉伯国家联盟。

在这些努力的同时，我们还将作出规定，准备将要进行的选举，国际社会也将通过联合国开发计划署（开发计划署）和欧洲联盟，为此提供可观的技术援助。

在建立新机构前的这一过渡阶段，科摩罗政府正不懈努力改善目前的条件，以便让我国居民过上体面和可接受的生活。这些重要的努力当然必须得到国际社会的支持，以帮助有困难的社会阶层。在目前正在进行的建筑工作外，我国政府面临的重大挑战仍然是实现和睦的社会和经济发展。

因此，我代表科摩罗政府，迫切呼吁整个国际社会，在这一全国和解阶段继续提供宝贵的支持，帮助我们的重建工作和机构建设。

分裂的危机并没有使我们忽视科摩罗马约特岛的问题，这是我国人民和政府严重关心的一个问题。由法国管理的这一科摩罗岛与群岛其他地区完全隔

绝，因此限制了各岛之间人和货物的自由流通，给想要与他们在马约特岛上的家属联系的人们造成了相当严重的人的损失。

虽然科摩罗政府相信法国当局愿意同科摩罗当局充分合作，谈判达成持久解决科摩罗马约特岛问题的办法，但我们重申，我们希望国际社会出于对法律的重视和根据接受科摩罗加入联合国的联合国有关决议，参加这一努力，新的科摩罗实体一旦建立，让马约特归还它的自然怀抱。

最后我要表示，我们由衷和深深地感谢我们的兄弟国家和朋友，那些尽一切可能支持我们寻求持久办法解决曾经动摇我们的国家、并在我们现在争取维护和巩固我们从 1999 年 4 月 30 日变革中已取得的宝贵成果的斗争中仍然存在的危机的那些科摩罗合作伙伴。为了我们各国人民的利益，愿今天影响世界的一切危机都有一个吉祥的结局。

主席（以英语发言）：我现在请安哥拉外交部长若昂·贝尔纳多·德米兰达先生阁下发言。

米兰达先生（安哥拉）（以葡萄牙语发言；英文本由代表团提供）：主席先生，首先请允许我代表我国政府和以我个人的名义对你当选联合国大会主席职务向你表示祝贺。

你的当选是对大韩民国对联合国维持国际和平与安全以及促进我们这些国家人民的经济和社会发展的努力所作的众多贡献的承认。

本届会议是在本组织和整个国际社会遇到重大挑战的时刻召开的。

许多武装冲突，尤其是非洲的武装冲突，以及恐怖主义分子蓄意或零星地对某些国家开展的活动继续威胁着和平与安全。极端贫困和痛苦仍在影响着世界大部分的人口，尤其在我们大陆上，在那里，我们的 8 亿人口中有四分之一的人每天生活费不足 1 美元。如果不采取紧急措施的话，目前影响着 3 600 多万人口——其中大多数是参与经济活动的人口——的艾滋病毒/艾滋病可能会严重威胁许多社会的经济发展和前途。

面对着这些和其他许多的挑战，联合国必须继续改善其内部结构，包括安全理事会，必须重新考虑其成员构成，以进一步体现公平的地域平衡。此外，其工作方式应该调整，以确保有效地执行其决定。

联合国还必须致力于执行过去十年通过的行动计划和建议，以便解决在艾滋病毒/艾滋病、社会发展、人权、种族和族裔歧视以及恐怖主义领域中的问题。

在大会上一届会议上，我国政府对关于消除国际恐怖主义的措施的大会第 55/158 号决议投了赞成票。我们继续认为，执行这一决议对打击这一敌人至关重要。恐怖主义是一种有着多种表现形式的国际祸害。任何一个国家都不能不面对这一极其凶残的邪恶，并与它进行斗争，我们必须在联合国的领导之下，在双边、区域和国际层次开展合作。

安哥拉再次坚决谴责使数千名无辜平民成为受害者的 9 月 11 日的恐怖主义攻击，并赞同使用武力摧毁恐怖主义的网络及其支持基地。

由于安哥拉多年来一直受恐怖主义的祸害，它高兴地与其他国家一起参与这一反恐怖主义的运动。在这一方面，我们与南部非洲发展理事会的其他成员一起发起一个论坛，以讨论和确定恐怖主义的各方面问题，以及如何有效地预防和打击我们区域内或来自我们区域的恐怖主义活动。

关于非洲大陆，我们认为打击恐怖主义的措施尤其应该消除其资助来源，例如非法的钻石、毒品和武器贩运，并查明其网络以及预防其成员自由流动。

安哥拉一直与一些国家合作制订一个国际钻石认证系统，以防止来源于非法交易的钻石流入国际市场。因此，我们已经促进预防向恐怖主义集团及其在我们大陆许多国家的活动提供资助。

在现阶段，反恐怖主义的斗争除了需要安全理事会第 1373（2001）号决议所规定的措施之外，还要求对制定一项反恐怖主义的国际公约给予特殊的关注。这一法律文书可以消除围绕着这一现象的定义的某些含糊不清之处。

我国政府坚定地致力于在安哥拉、非洲大陆和整个世界实现和平。在经过一段不确定的时期之后，和平正在安哥拉慢慢成为一种不可逆转的现实。曾经发起了大规模夺权军事行动的安盟军事派别的正规军已经被完全解除武装。曾受他们非法控制的各个县已经获得解放，安哥拉政府现在已经控制所有的国土。

现在，每天都有大量的叛军官兵缴械并重新融入安哥拉社会。今天安盟的军事派别仅仅是一些小团伙，装备很差，隐藏在丛林中或我们幅员广大的领土的边远地区。虽然他们仍然能够发动一起个别的武装进攻，但他们已经不再对安哥拉的民主体制或对我国广大人民的安全构成威胁。

我国政府认为，《卢萨卡协定》仍然是解决与安哥拉的和平与民族和解有关问题的有效方案。

目前盛行的和平气氛对国家经济产生了有力的影响。尽管仍然存在着大量的扭曲现象和缺点，目前正在进行的改革努力有助于克服严重的社会问题，并使即将举行的大选在真正民主的环境中举行。

由于长期战争的结果，安哥拉仍然需要国际社会支持其缓解贫困、流离失所者和难民的问题，以及重建其基础设施的努力。

没有国际社会的帮助，将不可能有相对和平的环境，国际社会已经认清了哪些是致力于和平与民主的人，哪些是鼓吹战争的人，并对若纳斯·萨文比领导的安盟军事派别实施了安全理事会的制裁。这些制裁最明显的影响是有助于大为削弱萨文比发动战争的能力，结果是说服大量的安盟成员缴械并加入和平的努力。

这一成果显然证明制裁措施作为一种手段的有效性，而并非制裁本身的结束。这就是我国支持继续并且加紧实施制裁直至和平在安哥拉成为不可逆转的原因所在。尽管如此，我国政府仍然关切联合国报告的调查结果，根据该报告，并非所有国家都充分采取了各项关于制裁的决议所要求的措施。

安全理事会关于对安盟实施制裁的决议，是根据《联合国宪章》赋予安理会的权利所通过的。所有国家在法律上都有义务必须遵守和执行这些决议。对会员国所产生的这种义务，要优先于它们或许因其成为或可能成为缔约方的任何其他条约或国际协定而受制约的任何与此不一致的义务。这项原则也适用于对安盟实施的制裁。

安哥拉政府认为，某些国家政府——有一些与安哥拉具有特权关系——提出的有关其国内立法与安全理事会的决定之间假定不相容的论点是矛盾的。我们呼吁这些国家转变其立场，并且采取所要求的措施。我们认为，这将有助于发展与安哥拉的双边睦邻友好关系。

安哥拉坚决保证寻求实现大湖地区的和平，特别是实现刚果民主共和国的和平。我们对和平进程最近取得的积极进展感到高兴。一般来说，停火已经得到了遵守，外国部队已经撤出。例如，安哥拉已经撤出了其 75% 的部队。纳米比亚已经完成了撤军，津巴布韦和乌干达已经开始撤出各自的部队。只有乌干达尚未采取任何措施以表明其撤出部队的意愿，从而履行其作为《卢萨卡协定》签署国的基本义务以及履行安全理事会有关决议的义务。我们希望，刚果人内部对话的适当筹备工作，将会导致就有关该国的政治前途问题进行实质性的讨论。

关于布隆迪，安哥拉就建立过渡政府表示祝贺，该政府是《比勒陀利亚协定》的直接成果，前总统纳尔逊·曼德拉的斡旋努力对此发挥了关键性作用。我们希望这一步骤将很快导致在布隆迪实现和平和稳定，实现与其邻国的睦邻友好关系。

关于西撒哈拉，安哥拉认为必须要找到一种为双方所接受的解决办法，以便使其有可能克服障碍执行解决冲突的计划。我国政府鼓励联合国和非统统一组织（非统组织）继续在这方面作出努力。

国际社会不应该忘记索马里问题。建立全国临时政府是向着和平解决那里的内部冲突迈出了重要一步。联合国和非统组织都应该支持这一步骤，以便使索马里能够返回其在国际大家庭中的恰当的位置。

安哥拉也十分关注中东和平进程恶化的问题，这种情况是由于最近暴力行为加剧造成的。我们认为，解决以色列与巴勒斯坦之间的冲突问题需要进行谈判。因此，我们呼吁各方继续进行对话，遵守其签署的各项协议以及安全理事会的有关决议。

安哥拉对兄弟的东帝汶人民在行使自决权和独立权的斗争中所取得的进展感到高兴。多年来，安哥拉和国际社会其他成员一直在主要国际论坛上提供的政治、道义和外交方面的支持，对于该领土上的人民能够实现其最终可以自由选择其命运的目标是至关重要的。东帝汶人现正在准备宣告一个新的、独立的、享有主权和民主的国家的诞生，但他们将继续需要得到联合国的支持，以巩固其机构。

国际经济衰退将对发展中国家特别是非洲产生重大影响，非洲已经遭受到了全球化的影响。当然，非洲国家不可能避免全球化。但非洲国家要想参与各项合作和集体活动，必须要以强大的国家为基础，但这在非洲大陆是几乎不存在的。

在新的非洲发展伙伴关系中，该大陆的国家找到了一条摆脱停滞，促进非洲内部合作和实现发展的途径。安哥拉参与了新的伙伴关系。通过促进各国之间的贸易，建立健全的经济环境和实现善政，与包括冲突和传染病在内的区域性威胁作斗争，以及欢迎资本流入，非洲便可以实现经济发展。我们希望新的非洲发展伙伴关系将成为一种促进非洲国家政治稳定和经济发展的力量，特别是那些受严重分裂影响的国家的政治稳定和经济发展的力量。

将于墨西哥蒙特雷举行的发展筹资问题国际会议必须要成为一个动员资源促进发展，特别是促进 49 个最不发达国家——其中有 34 个在非洲——的发展，减轻极端贫困现象的机会，目前有 600 多万人生活在极端贫困之中。

主席（以英语发言）：我现在请苏丹外交部长穆斯塔法·奥斯曼先生阁下发言。

奥斯曼先生（苏丹）（以阿拉伯语发言）：请允许我代表苏丹人民和政府向多米尼加共和国政府和人

民以及本星期早些时候不幸发生的美利坚航空公司飞机坠毁事件受害者的家属表示我们的衷心慰问。

我们还要向最近遭受国内巨大洪灾的兄弟的阿尔及利亚人民表示慰问。

主席先生，首先我要表示我们热烈祝贺你当选为大会第五十六届会议的主席。我们高兴地向你保证我们相信你有能力领导我们的工作取得成功。

我们还要表示感谢哈里·霍尔克里先生在上届会议期间干练而有效地履行了主席职责。

我还要向联合国秘书长科菲·安南先生致意，并向他表示我们热烈祝贺他再次当选，继续他担任联合国秘书长的第二个任期。我高兴地再次祝贺他获得诺贝尔和平奖。我们相信，他将继续不懈地开展努力，领导联合国实现为全人类建立更美好明天的崇高目标。

本届会议是在纽约和华盛顿特区发生悲剧性恐怖主义行为后出现复杂事态发展的情况下举行的。我要在这个讲台上重申苏丹谴责所有形式和表现的恐怖主义。我们要再次表示我们对美国政府以及受害者家属的诚挚慰问。

苏丹呼吁联合国勇敢地应付这些事件所带来的严重挑战、沉重负担和随之产生的各种影响。这将要求开展协调的集体国际努力，在国际法原则范围内打击恐怖主义并消除它的根源。在这方面，我们必须区分善与恶——我们必须避免将二者混在一起。我们不应该混淆问题，因为如果这样，善就有可能变成恶。

我要借此机会强调，苏丹愿意继续参加和推动这项努力。苏丹是最早批准或加入关于恐怖主义问题的国际公约的国家之一。在区域一级，苏丹是最早批准《阿拉伯制止恐怖主义公约》的国家之一。它还批准了《伊斯兰会议组织关于打击国际恐怖主义的公约》。我们正在着手批准《非洲统一组织防止及打击恐怖主义公约》。在国家一级，我们已实施一项打击恐怖主义的法律。通过这些措施，我国正帮助建立一个适当和牢固的基础，以便依照国际法打击和根除国际恐怖主义。

我要与先前发言的人一道表示，恐怖主义不属于某个宗教、国籍或民族。它是一种国际现象。因此，我们必须在国际范围协调我们的努力，以根除恐怖主义。我们强烈反对某些人将恐怖主义与伊斯兰教挂钩，卑劣地企图在各宗教信徒之间制造不和并把这个问题说成是不同文化和文明之间的冲突。伊斯兰教是一种和平与宽容的宗教，因而与恐怖主义没有丝毫联系。

本届会议的审议恰逢我国苏丹处于一个最好的时机。在我们的兄弟和朋友的支持下，为取消安全理事会自 1996 年以来对苏丹实施的制裁所开展的共同努力取得了成功。这将推动苏丹与国际社会的进一步合作。在这方面，苏丹呼吁安全理事会继续执行这一客观政策，审查它对包括利比亚和伊拉克在内一些国家实施的制裁。

副主席杜德乌先生(摩尔多瓦共和国)主持会议。

苏丹还呼吁安全理事会派遣实况调查团，调查 1998 年 8 月被美国导弹炸毁的阿尔希法制药厂的问题。我们认为，对这个制药厂的轰炸是美国前政府公然犯下的错误。应该承认和纠正这一错误，这将使各会员国以及世界各国人民能够恢复对联合国的信心，帮助消除痛苦和不公正的根源。这样，世界人民才能一道生活在公正、平等、安全与和平的世界中。

苏丹代表团相信，现在是结束对包括苏丹在内一些国家实行的单方面胁迫性经济措施的时候了。这些措施给我们人民的许多群体，包括妇女和儿童造成了不良的后果。

我们苏丹期待着在取消对我国的制裁后，我们与联合国之间的关系能够进入一个新的时期。我们高兴地确认，我们将努力在道义和思想上尽力支持联合国促进人类福祉的活动。我们还预期联合国将会发挥有效的作用，为帮助苏丹实施其国家发展方案，包括消除贫穷以及促成遭战争破坏地区的复苏，作出新的贡献。

作为两个非洲区域组织，即政府间发展管理局和萨赫勒撒哈拉国家共同体的现任主席，苏丹要再次回顾千年首脑会议为对付国际社会在 21 世纪面临的所

有方面挑战而通过的历史性宣言。苏丹希望这一宣言将转变为切实可行的行动，以实现正义和平等，使所有会员国充分参与建立一个将使人类摆脱恐惧、贫穷和匮乏的更美好明天。

为了使我们能够实现我们的理想，本届会议应特别重视联合国各机构的改革，因为国际社会要通过这些机制来协调规划，以实现国际和平与安全以及全人类的全面发展与繁荣。安全理事会是其中最重要的机构。会员国一直呼吁扩大它的常任和非常任类别席位，以便能更好地代表联合国现有的广大会员。它们还要求改进它的工作方法和决策过程，使这一过程更民主、更透明。

应该使大会能够发挥《联合国宪章》中规定的维护国际和平与安全的作用，而且还应使其能够履行责任，要求联合国其他机构对它负责。

我们要强调需要振兴经济及社会理事会的作用。我们认为它是制定国际发展政策的论坛。它的决议应该更多地涉及经济和社会方面，而不是政治方面。该理事会应该以维也纳会议上所通过的决定为指导。那次会议将发展权利视为一项不可剥夺的人权。

参加在南非德班举行的反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议的所有国家一致声明它们有最大的决心要消除各种形式的种族主义和仇外心理，并解决其根源，以便为遭受并继续遭受这些罪恶行径之害的各国人民实现公正与平等。苏丹支持执行德班会议的建议，包括知名人士小组的建议。

关于中东日益恶化的局势，苏丹对和平进程的僵局深表关切，并重申以色列必须按照联合国决议从占领的阿拉伯领土上全部撤出。这将使巴勒斯坦人民能够恢复对其领土的主权，并以神圣的耶路撒冷为首都建立其独立国家，而且使姐妹国家叙利亚和黎巴嫩能够恢复对其所有被占领的领土的主权。

苏丹也重申深切关注目前在阿富汗的军事行动对平民百姓的消极的人道主义影响。我们欢迎并支持

秘书长的代表拉赫达尔·卜拉希米为阿富汗实现和平与稳定的使命。

关于索马里，那里的长期战争悲剧对非洲之角整个区域产生消极的影响，苏丹代表团呼吁索马里各方对理智的呼声作出反应，在索马里完成民族和解，让索马里发挥其区域和国际作用。

根据去年 11 月在喀土穆举行的政府间发展管理局（管理局）第八次首脑会议所通过的决定，苏丹与邻国一道授权与索马里过渡政府协作完成民族和解努力。根据在索马里恢复稳定的这一授权，苏丹共和国总统、发展局现任主席奥马尔·哈桑·艾哈迈德·巴希尔为这个姐妹国家的和平任命了一位特使。特使与该次区域各国、索马里过渡政府、索马里各派以及发展局秘书处进行密集的接触。在这个讲台上，苏丹代表团呼吁联合国和国际社会支持恢复索马里安全、稳定和基础设施的努力，以便政府能够履行其承诺，并在该国建立和平与稳定。

我们理解国际社会关切战争在苏丹南部的持续。我希望提请大会注意苏丹政府的立场，以期通过下列步骤结束战争和实现和平：在监督下立即实现全面停火、定期让人道主义援助送达困境中的人口、通过谈判政治解决该问题、以及对受战争影响的地区进行重建。

明年 1 月将在喀土穆举行发展局第九次首脑会议。我们希望，苏丹和索马里的将得到应有的重视，以便领导人在会议结束离开时，对如何在世界上这一敏感地区结束战争和恢复和平有清楚的看法。

在这方面，我要提一下特别报告员上星期在第三委员会就苏丹人权情况所作的发言。他指出，苏丹的战争并不象希望歪曲事实的某些人一再宣称的那样，是一场宗教战争。

我愿借此机会赞扬阿拉伯埃及共和国和阿拉伯利比亚民众国为苏丹和平与和解所共同采取的主动行动。我也要赞扬发展局成员国为结束苏丹战争所采取的主动行动以及为恢复我国和平所作出的真诚努力。苏丹政府将继续致力于与联合国、捐助国和人道

主义组织进行合作，以便为人道主义援助送达战争受害者提供便利。

关于经济情况，政府一直维持和促进改革与开放的方案，并推出促进当地和外来私人投资的措施和鼓励办法。苏丹现在已经得以使自己与区域和国际金融机构的关系正常化。这方面的一个积极的迹象是当地投资增加以及外来投资平稳地流向苏丹。

我们注意到全球化在国际法方面加快步伐，特别是在刑事责任和将犯有国际法所禁止的滔天罪行的个人交给国际刑事当局的领域里。

在这方面，我们认为，至关重要是，各国和个人在国际法面前应当是平等的。避免双重标准切实保障防止歪曲国际司法，并确保它走在正确的道路上。在过去的几年里，我们已经作出相当大的努力，与世界上许多国家协调，保障忠实地执行这些标准和崇高的原则。为此目的，苏丹选择言行一致，迅速签署关于设立国际刑事法院的《罗马规约》。

裁军方面的国际合作应当基于致力于和坚持国际法、以及《联合国宪章》的宗旨和原则，包括各国主权平等、领土完整、和平解决争端、不干涉他国内政、以及各国合法的自卫权利。

最后，我谨敦促大会重申实现国际和平与安全所必需的政治意愿。我呼吁各国采取具体措施，确保全球化成为进步的一个积极的动力；确保其好处和利益为整个人类所分享，而不仅限于少数国家；并确保全球化不会导致文化和知识方面的霸权，而且不会被用来作为政治和经济压力的手段。如果发生这样的情况，那无疑将导致扩大发展差距以及北方和南方不同文化之间的冲突。

在这个基于反对冲突和对抗、相互尊重、以及不干涉他国内政的新的国际关系时代里，让我们团结在一起。为此目的，我谨重申苏丹承诺和保证与国际社会合作，走向实现全人类的共同愿望。

代理主席（以英语发言）：我现在请也门外交部副部长阿卜杜拉·阿勒赛义迪先生发言。

阿勒赛义迪先生（也门）（**以阿拉伯语发言**）：主席先生，首先我高兴地通过你衷心祝贺韩升洙主席当选为大会本届会议主席。我相信，以他的专门知识和技巧，他将成功地主持本届会议的会务。我还要感谢你的前任哈里·霍尔克里先生出色地主持了上届会议的会务。

我们目前的会议是在为本届会议开幕规定的同一天针对美利坚合众国犯下的恐怖主义行径所造成的特殊情况下召开的。令人遗憾的是，二十一世纪联合国大会第一届会议竟然是在这些令人不安的事件发生之后召开的。这些事件真正地构成一种消极现象，这一现象将对双边和多边一级的国与国之间的关系造成重要影响。此外，这些事件使每一个人相信，除通过合法机构进行集体努力以应付未来挑战外，别无它择。我们要强调必须支持联合国作为一个理想的国际合作框架，特别在本阶段当集体努力对处理在现在全球化时代在不同程度上影响我们大家的问题来说是必不可少的时候。在这一方面，我们祝贺联合国及其秘书长科菲·安南先生获得 2001 年诺贝尔和平奖，这一诺贝尔和平奖来得正是时候，并且是对本组织及其秘书长的有效领导才能的充分肯定。

东道国为本届会议的工作确保半正常的条件所作的不懈努力反映了一种克服灾难的意志，并显示了对理智胜利的信心。当我站在这个伟大的、受伤的城市中心时，请允许我代表也门领导层、政府和人民向美国总统、政府和人民表示我们衷心的慰问和最深切的同情，并且特别向在 9 月 11 日不幸事件中丧生的无辜受害者家属转达这种感情。

尽管恐怖主义灾祸这一次袭击美国，造成数千无辜受害者，但恐怖主义现象并不是一种新现象。确实，恐怖主义针对全世界。这些最近的恐怖主义行径造成包括也门在内的 70 个国家的受害者。这些行径并不仅仅针对美国和美国人；相反，目标是国际和平与安全。令人遗憾的是，由于漠视打击恐怖主义的斗争，恐怖主义现象恶化了。我们也门共和国人民也没有幸免恐怖主义的危险和威胁。恐怖主义的烈火使我国成为一片焦土，并且在许多方面给我国造成伤害，但是

对我们提出的进行及时的、有效的合作的呼吁却充耳不闻。

今天，面对这一可憎的恐怖主义行径，也门共和国重申其立场，谴责一切形式和表现的恐怖主义，无论其起因和根源是什么。当我们宣布也门共和国政府愿意在国际合法性框架内为消除恐怖主义而奋斗的时候，我们还重申，我们希望这些努力不导致无辜者的痛苦或侵略做法，这将造成新一代恐怖分子出现。

我们还重申阿拉伯伊斯兰立场：拒绝将恐怖主义与阿拉伯人和穆斯林挂钩的企图。正如历史告诫我们的那样，恐怖主义没有宗教、没有家园和没有特征。出于同样的原因，也门谴责那些大肆宣传以挑起文明之间冲突，或者确切地说挑起伊斯兰与基督教之间冲突的声音。相反，我们要求进行有意义的文化之间对话，以及建立以公正、人类和宗教价值观念为中心的共同概念。

打击和消除恐怖主义的愿望使国际社会有责任根据确定恐怖分子的统一的、明确的标准发起一场持续不懈的运动，无论他们是个人、集体还是国家恐怖主义。国际社会不能推卸其反对国家恐怖主义的责任，正如它反对个人和团体恐怖主义一样。

符合逻辑的是，安全理事会应该制止以色列每天对巴勒斯坦人民犯下的罪行，迫使以色列从被占阿拉伯领土撤走，并执行国际合法性决议，最重要的是安全理事会第 242（1967）号和第 338（1973）号决议。在这一方面，也门共和国宣布，它欢迎乔治·布什总统关于有必要建立一个具有所有主权因素的巴勒斯坦国的声明。这一声明得到越来越多的国际支持。以色列必须认识到，其安全与其邻国的安全联系在一起，其安全的未来在于不可避免地接受巴勒斯坦人民建立自己的独立国家的权利以及尊重巴勒斯坦人对其领土的主权。

当今世界的特点是迅速变化，从整体上说，这些变化是反映人类对一个更加公正和繁荣世界的渴望的新现实诞生之前的自然阵痛。目前的国际关系现实和性质不同于 1990 年代的现实和性质；事实上，这

些现实和性质在某种程度上不同于仅两个月前，准确地说在不幸的、血腥的 9 月事件之前的局势。这些事件转移了人们对全球化问题、推动民主进程以及将人权扩大到打击和消除恐怖主义的努力中去等问题的注意力。每个人意识到，打击和消除恐怖主义的紧迫需要要求坚持民主的决策方法。正如在国家一级所要求的那样，必须在协议和参与的基础上作出决定。

武力逻辑无疑变成一种过时的逻辑，这种逻辑根本不能导致建立稳妥的国际关系，或确保持久地解决经常不可避免地由国与国之间关系中产生的问题。

也门共和国为确保在区域和全球一级实现和平与稳定的最佳方法而进行了不懈的努力，坚持以和平手段及接受和遵守睦邻友好原则而解决争端的道路。

根据这一点，由阿里·阿卜杜拉·萨利赫总统为代表的我国政治领导层，进行了持续和不懈的努力以帮助制止兄弟的索马里境内各交战派系之间的争斗。它迅速欢迎阿尔塔和平会议的结局，是率先支持在萨拉德-哈桑总统领导下的临时全国政府作为一个代表索马里全国协商一致意见的合法实体的国家之一。

我们的索马里兄弟在国内外所经历的煎熬，向国际社会提出了其向临时政府提供援助和支持以及增加对包括我国在内的各邻国境内索马里难民的援助的责任。我国向大约 150 000 名索马里兄弟伸开双手，尽管我国目前正经历着困难的经济环境。

最近的事件毫无疑问地证明，迫切需要修正国际关系规则，以确保决策中的协商一致意见及共同参与应付我们都面临的而且并非限于任何一个国家边界内的不断严重的挑战和危险的努力。这自然需要重新考虑实行国际禁运和制裁的政策，这些禁运和制裁不代表共同的意愿或必要的协议，而事实证明它们是有害的和无效的。

对伊拉克人民实行的制裁和该国人民的痛苦，沉重地压在人类良知之上，其继续存在对坚持其维持的背后的目的的真实性带来愈来愈多的质疑，现在对实行这些制裁的决定的理由已不复存在；伊拉克已承诺

执行保障科威特安全和对其领土主权的联合国决议。我国与兄弟的科威特和伊拉克进行了斡旋，并继续斡旋，以期找到解决科威特和其他战俘和失踪者的问题，在解决这一不幸问题中进行合作。我们要在此对安全理事会作出的取消对苏丹实行的制裁的决定表示兴奋。

在兄弟的利比亚和某些其他国家仍在经受不公正的制裁政策的痛苦时，迫切需要重新审议那些已过时和被各种事件所取代的禁运决议。

一个令人乐观的原因，是阿拉伯联合酋长国和伊朗双方表现出争取解决阿拉伯湾阿联酋的三个岛屿的问题的愿望，以及目前它们之间的接触。也门欢迎两个兄弟国家的这一举动，同时要声明直接会谈或国际仲裁是将维护该区域安全和加强两国间关系的选择。

发展中国家仍在经历着极为困难的经济社会状况，国家发展投资的资金几乎不存在，因为外债和偿债耗费大部分国家发展收入。这一情况显见于最不发达国家，也门共和国属于这一集团。在这方面，我们认为必须努力执行联合国关于最不发达国家的会议的建议。

也门共和国想参加将于明年在墨西哥举行的国际发展资金筹措问题会议的筹备会议，因为这是一次除其他外将解决有关调动全面发展活动所需资金问题的国际聚会。其中包括承诺支付官方发展援助认捐、考虑制订增加发展活动所需国内资源的方法以及增加捐助国尤其是对旨在消灭贫穷各个方面的国家计划的援助。

也门共和国政府正在极为困难的经济情况下遵循一项全面发展的作法。在国家预算中为建设基础设施拨了大批款项，并特别注重消灭贫穷的多层面方案。正为确保公民社会各阶层参加有关发展活动的决策进程进行努力。

也门有关当局争取纳入全球经济，正努力满足加入世界贸易组织的要求。在这方面，政府已采取了一

些有关经济改革和寻找新市场的措施。然而，也门共和国在这方面仍面临着各种障碍，正如争取纳入市场的其他最不发达国家一样。必须努力排除这些障碍，让也门的产品获准进入世界市场，使之有机会获得发展、尤其是通讯和信息技术所需的技术。

在目前形式下具有某些积极内容的全球化进程，应适当考虑到人的需求而不仅仅限于市场利益。去年在《千年宣言》中所设想的以正义和共同责任为特点的国家间关系，应当盛行。

对于双边经济合作，我国代表团要对友好国家的贡献表示感谢和赞赏——特别是德国、荷兰和日本——它们正为也门共和国的发展计划和方案提供援助。

当今世界上最重要的趋势，无疑是日益走向民主，它是实现公平、正义和社会和平的必要需求。在也门共和国，民主进程一直是保障 1990 年 5 月 22 日实现的统一的基础，与这一统一有机地联系在一起。

尽管我国自实现统一及宣布对民主进程的承诺以来时间很短，但却在实现政治多元化、和平移交权利和保障人权方面、特别是在妇女参加全面发展进程方面迈出了巨大步骤。最近的这种成就，就是去年共和国总统的自由直接选举，以及今年初的地方政府选举。我们对发展民主进程的明确愿望，导致去年在萨那召开了新兴民主国家论坛，它是第一次这种会议。

最后，我们要表明，我们希望充当定于 2003 年召开的新的民主政体或恢复民主的政体国际会议的东道国。我们希望这一请求将得到支持。该次会议将为与会者提供一次机会，亲眼目睹示巴大地上一个国家的状况，该国自文明发轫以来就在实行协商和民主制度。

最后，我希望我们在这里的聚会将有助于推动我们共同努力，实现各国人民的愿望，建立一个正义战胜不平等和穷困、和平战胜恐惧与战争的世界。

代理主席（以英语发言）：我现在请喀麦隆代表团团长马丁·贝林加-埃布图先生阁下发言。

贝林加-埃布图先生（喀麦隆）（以法语发言）：首先，我要就 11 月 12 日美国航空公司空中客车坠毁事故向美利坚合众国人民和多米尼加共和国人民表达喀麦隆的深切同情和哀悼。

我们极为沉痛地得知兄弟的阿尔及利亚人民遭受了严重的自然灾害。我以喀麦隆人民和政府的名义，向该国表达我们最深切的慰问和声援。

从没有哪一届大会象本届大会一样，吸引了国际范围公众的深切关注，引起了世界媒体的极大兴趣。大会的年度会议有力地象征着各国的团结以及对文化的促进和对差异和自由的尊重。但今年 9 月 11 日，在离此不远处发生的可怕攻击给我们的会议蒙上了阴影。10 月 5 日在关于国际恐怖主义问题的辩论中，喀麦隆深入论述了这一问题。因此，我只想以喀麦隆共和国总统保罗·比亚先生阁下的名义，重申我们对悲剧遇难者家人的诚挚慰问，以及我们对纽约市和美国政府的声援。

当然，我们必须从悲痛中走出来。我们必须团结起来，摧毁制造悲剧的毁灭中心。联合国的会员国应当携手合作，将国际恐怖主义消灭在萌芽状态。面对这一巨大灾祸，放松我们的警惕性，或面对散布恐怖的犯罪分子惊慌失措，将使我们的国家或个人处于危险境地，成为这一致命威胁的潜在受害者。

大会主席韩先生来自朝鲜，其人民具有耐心、明智和勇敢的美德，他们长期以来始终在进行英勇的政治斗争，以治愈历史的创伤，我们相信，他有能力指导大会第五十六届会议度过这一段危机四伏的时期。我国代表团将对他给予全力支持。

喀麦隆代表团还要对他的前任哈里·霍尔克里先生阁下表示感谢，他以巨大的才能主持了大会第五十五届会议的工作。他完美体现了芬兰民族谦逊、慷慨和与人为善的品格。

联合国及其秘书长获得诺贝尔和平奖给本组织的发展带来了希望。喀麦隆欢迎这一双重褒奖。正如喀麦隆元首在致秘书长的贺词中所说，非洲为奥斯

陆的评奖委员会选择科菲·安南而感到骄傲。该奖加强并重申了大会的信心，即应当由联合国各国人民的伟大公仆连任我们组织的秘书长，这种情绪自然而然地贯穿了选举过程的始终。

实际上，联合国全体会员国显然都为诺贝尔和平奖同时颁给本组织而感到自豪。这是联合国历史上自身第一次获得了这一殊荣。它表明——如果需要作出表明我的话——我们同为参与者的本组织确实是世界和平的主要工具。而世界和平代表了我们建立一个更美好世界的全部希望。

作为推动世界和平的工具，联合国在 9 月 11 日的攻击之后，随即着手处理国际恐怖主义问题和阿富汗的危机。整个国际社会通过安全理事会和大会有关决议，表示支持对这些攻击的罪魁祸首、其网络及其塔利班保护者的军事行动。

同样，我们记住了纽约、华盛顿和宾夕法尼亚的遇难者，我们还必须记住阿富汗的平民受害者，包括三位法国和德国新闻记者。

我重申，喀麦隆认为，被控罪犯必须对其行动负责。此外，我们敦促国际社会努力防止发生今天击败塔利班的阿富汗各武装部落重蹈覆辙，相互火拚。为此，喀麦隆呼吁立即在喀布尔显示联合国的存在。

根据国际社会、特别是《宪章》第七章赋予的权利，安全理事会必须在联合国所有会员国的支持下迅速采取一切必要行动恢复并维持阿富汗的和平，并向因显然无休止内战困扰的一贫如洗的阿富汗人民提供人道主义援助。

我们必须紧急防止战祸在整个阿富汗的无情蔓延。但在这个讲坛上，我们也应该记得，现在是扑灭在和平的土地-巴勒斯坦燃烧了几十年的火焰的时候了。我们必须扑灭接连的冲突在刚果民主共和国和大湖区肆虐而带来破坏的火焰，扑灭吞噬安哥拉达 25 年之久的火焰。现在是我们像扑灭“9.11”纽约大火消防队员一样结束非洲大陆、中美洲和地球其他不利地区自相残杀的战争的时候了。我们必须警惕地维持巴尔干极其脆弱的和平。

我们相信，能够扼制战争的破坏和那些影响世界和平与安全的威胁的最好的消防队是联合国。但倘若没有会员国的决心，倘若会员国不遵守一致通过的规则，希望实现《宪章》为会员国提出的目标就是一句空话。倘若有关方和当事方不尊重联合国通过的帮助解决冲突的决议，联合国的活动就不会奏效。

半个多世纪过去了，为什么我们仍然无法结束中东的冲突呢？在那里，巴勒斯坦人和以色列人陷入了前所未有的残暴对立之中。为什么我们无法联合国召开必要的手段防止发生非洲各国独立以来非洲大陆整个地区一直处于流血和动荡之中的那些自相残杀的战争呢？这是长期以来困扰着国际公众舆论的问题。正如在法律面前人人平等一样，也应该出于对国际法和联合国原则的尊重同样地对待各个国家。

执行千年首脑会议通过的决议和建议，就能促进朝着全球化本应建立的世界和谐的方向取得进步。人以及捍卫人的生命和尊严，无论他在何处生活，应该成为我们的优先事项。人以及捍卫人的生命和尊严，应该再次成为我们行动、思想和关切的中心。

美国发生的“9.11”攻击和对国际恐怖主义的关注，理应促使我们采取行动，但也应促使我们进行反思。我们看到了那些破坏世界新秩序的人在利用双重标准策略为其狂热行为辩解。我们从他们的通讯中也了解到，他们声称是代表宗教界进行十字军讨伐，因为他人对宗教界的待遇不公。我们还知道，他们还利用千百万极其贫困人民极为艰难的生活条件，作为他们同世界上肆无忌惮地掠夺和压榨极其贫困人民的那一部分作斗争的借口。我们都必须竭尽全力避免给那些心中只有犯罪图谋的个人或团体这样的借口和由头。

喀麦隆认为并将继续认为，联合国应该加倍继续维护国际社会内部团结的必要联系和国际关系均衡的必要性。提供支持和发展援助，对世界上最贫穷国家至关重要，千年首脑会议的决议和最近在布鲁塞尔召开的第三届联合国最不发达国家问题会议都重申了这一点。南方国家的复苏努力，包括经济问题非洲

新倡议，应该得到最富裕国家的拥护和支持。在今年夏天由喀麦隆主持召开的经济及社会理事日内瓦年会重申并——谢天谢地——批准了上述原则和要求。

尽管一次次世界首脑会议作出承诺，北南间的地区差距却越来越大。匮乏、贫困、疾病、艾滋病和技术差距都不是命运问题。除了声援外，较公正和平衡的商业交换做法，特别是通过向最不利国家开放市场，也有助于消除差距。明年在联合国主持下将于墨西哥召开的发展筹资问题国际会议，应该为深入研究这些优先考虑提供机会。

2002年1月1日喀麦隆将代表非洲成为安全理事会非常任理事国。我谨代表喀麦隆共和国总统保罗·比亚阁下深深感谢联合国所有会员国对我国的信任。在目前的国际局势下，我们完全认识到这种信任的价值。

喀麦隆决心全面承担起它的职责，在安全理事会内为维持国际和平与安全作出它小小的贡献。

马布巴尼先生 (新加坡) (以英语发言)：在本届会议这样晚的阶段才祝贺韩升洙部长担任大会主席，这看来确实很奇怪。但我们生活在一个非常时期。联合国需要有人以明确的立场进行领导。韩先生在大韩民国政府中杰出的工作成绩使我们相信他将能给予大会这种领导。我们向他保证，将给予他全面支持。

我们还祝贺哈里·霍尔克里先生去年进行了出色的领导，并且当然还祝贺秘书长科菲·安南先生和联合国获得诺贝尔和平奖。

从举行大会本届会议的时间可以看出我们是处于何种困难的局势中。在联合国 56 年的历史上去从未推迟过一般性辩论。显然，9 月 11 日的恐怖袭击产生了深刻的和直接的国际影响。我们现在尚不知道其长期后果。但我们可以肯定将产生重大和广泛的后果。

从短期来看，9 月 11 日的事件动摇了本已脆弱的世界经济。发达世界经济放慢的现象日益严重。这是众所周知的，不幸的是，较少的人知道恐怖袭击对发

展中国家造成的破坏性影响。发达国家是世界经济的主要动力，在这些国家里，恐怖袭击破坏了消费者信心、扰乱商业活动和造成物质损失。但发展中世界能够并将从这些暂时的震撼中恢复过来。

但恐怖袭击突出地表明今天的全球化世界相互依赖的事实。约瑟夫·斯迪格里兹象联合国一样最近获得了诺贝尔奖，他在 2001 年 11 月 11 日《华盛顿邮报》的一篇文章中强调了这种相互依赖关系。他说，“人们常说，美国打喷嚏，墨西哥就感冒。现在，美国打喷嚏时，世界许多地区都感冒。根据最近的数据，美国不仅在打喷嚏，它患了严重的流感。”

因此，其增长和繁荣的希望要依靠健康的全球经济的发展中国家面临严重危险。对恐怖主义的恐惧可能使全球化的主要动脉缩紧。我们已看到许多国家在港口、机场、火车站、银行、新闻媒介办事处、政府大楼、工厂、办公室、医院和许多其他公共机构采取了新的防范措施。这些防范措施对保护无辜人民的日常生活是重要的。然而，它们也无可避免地增加费用。在所有地区都对旅行、货运、国内和国际邮件以及物资和信息自由流动实行新的限制措施，这些措施实际上是恐怖主义对全球社会的征税。不幸的是，这也是一种递减税，全球社会中较贫困的成员所受的影响更严重。

如果全球化的动脉日益紧缩，并实际停止运作，发展中国家将丧失摆脱贫困的最佳机会。这只会加剧可能滋生恐怖主义的绝望、边缘化、无知和恐惧。我们必须避免这种恶性循环。在发达国家，经济减速已加强了要求限制进口、实行非关税壁垒、反倾销关税、限制移民以及政府支持国内工业等保护主义的声音。对恐怖主义利用国际金融和信息网络的真正的关切不能被用来当作借口限制国际投资和信息流动。发展中国家需要投资和信息流动。

确实，甚至在 9 月 11 日之前，发展中国家就没有充分获益于投资和信息流动。外国直接投资的大部分主要是在发达国家之间。在剩余的部分中，12 个主要的发展中国家占了发展中世界私人外国直接投资

的 75%，而 140 个发展中国家只占了 5%。因此，对全世界最贫穷的国家来说，问题不是与外部世界联系太多，而是太少。确实，48 个最贫穷的国家只占了全世界贸易总额的 4%，而在对发展中国家的长期私人资本流动中撒南非洲只占 5%。同时，在发达国家中对来自发展中国家的出口货物的关税比全球平均数字高 30%。对发展中国家货物征收的关税比全球平均关税高 30% 确实是一个令人震惊的统计数字，我们对竟然没有在各种主要的论坛上着重指出这种事实感到惊讶。所有这些都表明，穷国再也经不起对贸易的进一步限制。

在这方面，我们感到安慰的是，世界贸易组织（世贸组织）昨天在卡塔尔多哈结束的会议终于商定了发动一轮新的贸易谈判，我们希望这一轮贸易谈判将使全球经济走上通往更自由的贸易和投资的轨道。我们都知道，《华尔街日报》是一份保守的报刊，今天这份报纸把 9 月 11 日的事件同多哈会议的结果联系起来：

“美国和欧洲谈判人员为了努力使穷国在反对恐怖主义的斗争中站在他们一边，在满足发展中世界提出的要求方面走得比任何人预计的都更远。……

“美国和欧洲终于对发展中世界作出了很大让步——美国的制药和钢铁公司以及欧洲农民将激烈反对这些让步。”

因此，这次多哈会议证实，9 月 11 日事件的一个结果是，在今后几个月和几年中将解决穷国的各种需要，穷国所遭受的损失无疑超过了富国。再举一个明显的例子，来自富裕国家的旅客是许多发展中国家的一个主要收来源。但由于最近的恐怖袭击事件人们害怕乘坐飞机——我想今天这种担心是完全有理由的，全世界的航空公司都削减了飞行班次，在许多情况下完全停止飞行。例如，要从纽约市直接飞往拉丁美洲的许多目的地已比原来困难得多。世界旅行和旅游理事会估计，9 月 11 日的事件可能使旅行和旅游业丧失 880 万个工作机会。其中，只有 230 万在美国和欧洲。

其余均将在发展中世界。显然对于依赖旅游业的发展中国家的影响将是巨大的。

过去 30 年的记录清楚表明，较好融入世界经济体系的国家比相对而言孤立的国家更能享有较大长期增长。我可以引用最为权威的人士，即秘书长，他说：

“在取得可持续性增长方面取得成功关键取决于扩大获得全球化机会的渠道。已经获得较高增长的国家是那些已成功融入世界经济和吸引外来投资的国家。”（**使全球化让穷人受益——独云，2000 年 12 月 12 日**）

在最近一本题为“全球化的结束：大萧条的教训”书中，作者哈诺德·詹姆斯论述了早期一体化世界崩溃的后果。他为我们今天所经历的一切提供了令人清醒的历史性视角。在第一次世界大战之前的时期，世界在许多方面是融合得非常好的地方。在富国与穷国之间的资本、知识和劳力的流动所受限制很少。而后所产生的保护主义和孤立主义导致了 20 世纪上半叶的大萧条。只是在爆发了第二次世界大战之后，才结束了这场长期的全球萧条。我们在进入第 21 世纪时不应重复这一循环。

因此 9 月 11 日的重大教训应该是，我们满以为强大和不可逆转的力量的全球化实际上是非常脆弱的，取决于其参与方是否愿其继续存在的意愿。如果它坍塌下来——问题在于要记住它是可能坍塌的——发展中国家可能会遭受更多伤害。因此摧毁世界贸易中心的恐怖分子也可能严重破坏全球经济体系，而这一经济体系代表着发展中国家长期发展、增长与繁荣的最佳机会。如果恐怖分子获得成功，我们大家都会很糟糕。

所以在最近结束的于中国上海举行的亚太经济合作首脑会议上，代表 21 个发达国家和发展中国家以及来自三大洲的亚太领导人们明确谴责了恐怖主义行径，认为它是对各国人民、各种信仰和各民族的和平、繁荣与安全的深刻威胁，他们承诺充分合作，确保国际恐怖主义不会破坏各国经济与市场。我们并

不是在这里参加一场几个发达国家和几个恐怖分子之间的斗争。整个世界都卷入了这场斗争。

9月11日以后，我们国际社会必须共同行动，维护我们已经取得的一切和我们尚待取得的一切。打击恐怖主义的斗争本身将需要很多时间和精力。追踪恐怖主义集团和破坏它们的网络将是艰巨、长时间、复杂和甚至枯燥的工作，需要许多国家的合作努力。打击恐怖主义必须是一项国际努力，在这项国际努力中联合国可以发挥关键作用。

联合国仍然是调动国际舆论和建立打击恐怖主义的强大政治共识的不可或缺的论坛。通过安全理事会，它还可以提供开展现实合作的基础，例如我们所看到的安全理事会第1373(2001)号决议。在联合国系统内，一些机构已经在着手处理恐怖主义的各个方面。一项有益的行动就是各执法和其他处理恐怖主义问题的机构正在携手审查现存规范和作法以及进一步合作的领域。在已经在各国的双边或三边开始的这种合作中，联合国可以作为信息和最佳作法的有益传播者和交流中心。

从长远角度来讲，鼓励恐怖分子的经济和社会条件应抓紧解决，而且在9月11日之后，我们现在肯定知道这一任务是多么的紧迫。国际经济一体化虽然最终将是繁荣的唯一保证因素，但今天它在范围上是不完整的，在承担代价和享受利益方面是不均衡的。许多发展中国家仍然是以不完美的方式融入了世界经济。必须在一切必要的国际援助下通过在发展中国家内的建立能力和发展基础设施，以及通过消除发达国家的贸易壁垒和保护主义来解决这些问题。

这里可以引用世界银行最新报告的内容，该报告明确指出，消除所有贸易壁垒可以促进全球收入增加2.8万亿美元，这是一个庞大的数字；还可以到2015年之前使3亿2千万人民脱离贫穷。我们希望世界贸易组织谈判者们在卡塔尔的多哈会议结束之后开始新一轮谈判时牢记这一点。

最后请允许我再次援引秘书长所说的话，他说：

“在这个日益全球化的世界，我们要处理的关键问题不少，可是没有一个可以完全在国家框架范围内解决。每一个问题都需要由各国政府、联合国、区域组织、非政府组织、私营部门和民间社会相互合作，彼此建立伙伴关系，分担负担。”(A/56/1, 第11段)

解决全球性挑战需要采取全球行动，辅之以协商性领导人的促进。我们希望我们在本次大会会议上能够为此有一个好的开端。

代理主席 (以英语发言)：我现在请哈萨克斯坦代表团团长马季纳·贾布瑟诺瓦女士阁下发言。

贾布瑟诺瓦女士 (哈萨克斯坦) (以英语发言)：本届大会是在不寻常的情况下召开的，全世界仍然在感受着在纽约和华盛顿发生的世界上最为恐怖的恐怖主义袭击的震惊影响。这一前所未有的行动是针对平民百姓的，再次证实恐怖主义是对全世界的威胁并强调了加入国际社会共同打击恐怖主义、贩毒和有组织犯罪努力提议的相关性。

我国要求加强国际司法规范并要求进一步动员各国的努力，打击国际恐怖主义。考虑到对这一日益增长威胁相关的世界局势发展，我们支持有关早日通过一项打击国际恐怖主义的全面公约的倡议。

早在9月11日事件以前哈萨克斯坦就对阿富汗转变成为我们星球上的麻烦地点之一感到关切。在千年首脑会议上，哈萨克斯坦共和国总统努尔苏丹·纳扎尔巴耶夫考虑到阿富汗国内冲突向外蔓延的潜在危险，提议召开一次专门讨论阿富汗和中亚局势的安全理事会特别会议，以便制定解决阿富汗伊斯兰国局势的全面措施。

我们欢迎11月14日一致通过的安全理事会第1378(2001)号决议，并同意秘书长的观点，即安全理事会在解决阿富汗伊斯兰国家局势及其政治、军事、经济、人道和人权等方面问题时应采取全面方针。在他看来，这样一种方针的基础应该是认真判断阿富汗目前的局势，前提是阿富汗冲突的任何军事解决办

法都是不可能的，或者实际上是不可接受的，因为在战场上获得的领土不构成权利合法化的基础。

核不扩散问题对我国具有特别意义。今年我们纪念我国独立十周年，以及塞米巴拉金斯克核试验场关闭十周年；开始为实现一个没有核武器、稳定和安全世界和将世界从全球大决战的幽灵当中拯救出来的重要步骤。哈萨克斯坦人民首当其冲，2001年8月29至30日在阿拉木图召开的题为“二十一世纪：建立一个无核武器的世界”的会议与会者对该国人民遭受的伤害作出承认。

核武器试验对所受影响地区的地貌、生态系统、经济结构和人民的传统生活方式造成破坏；这些地区刚好是哈萨克国家和文化的历史中心。我们感激我们的伙伴，他们根据大会通过的三项决议努力协助恢复试验场地区，包括基础设施的转变。然而，有很多事情应该处理。我们认为国际组织、捐助国和非政府实体的财政援助、经验和技能在解决受影响地区问题方面发挥着重要作用。阿拉木图会议的结果说明，人们如此珍惜的这个星球的福祉不应通过威胁或使用武器实现，而只应通过象谈判和对话这样的和平方式。

哈萨克斯坦共和国总统努尔苏丹·纳托尔巴耶夫先生在联合国大会第四十七届会议发言时承认在区域和全球层面增强稳定和安全的必要，并且提出在亚洲召开一次相互作用和建立信任措施的会议。16个亚洲国家领导人将于2002年上半年在阿拉木图首次会晤，探讨区域和平和安全面临的威胁，就解决这种威胁的方式和模式达成共识并且就建立信任措施和建立会议结构和机构取得一致。迄今完成的工作说明，即便在似乎难以调和的分歧方面仍然很有可能达成妥协方案。在这方面，会议代表了建立在亚洲新概念原则基础上的论坛，这就是信任与合作作为确保安全和稳定的手段。

已经成为国际生活中主导因素的全球化为社会和经济的发展开辟众多的机会。与此同时，联合国应当积极协助解决与严重问题相关的当前全球倾向。我们呼吁本组织为改善可持续发展全球环境和缩小发达国家与发展中国家之间差距作出更大贡献。为当代世

界制定一种全球化模式有可能成为联合国当前改革框架内本组织的优先目标；这种模式首先从经济部门开始，充分考虑到所有国家的利益。联合国为促进过渡经济纳入世界经济轨道所作的更加活跃的努力对哈萨克斯坦来讲尤其重要。

在全球相互关系的不可逆转的增长背景下，我国所积极支持的区域一体化正获得势头。哈萨克斯坦非常重视经济合作组织、上海合作组织、欧亚经济共同体、中亚经济共同体及其他区域经济组织之间的合作，并将尽可能地为巩固其能力和国际地位作出贡献。我们认为应优先与联合国在这些方面开展合作：通过与贫困和失业斗争的努力加强社会保障体系；通过维护和改善公路和铁路发展运输基础设施；解决边境地区的河流问题以及在一些区域提供饮用水。

我们力图充分利用我国的地理位置和大陆转口通道的有利位置。该努力将得到致力于转口和运输问题的内陆国家部长级会议的协助；这次会议将在联合国贸易发展会议协助下于2003年在哈萨克斯坦召开。

向有利于环境和可持续发展过渡是保障哈萨克斯坦经济增长战略的优先目标。稳定和改善咸海流域环境质量对我国具有超越一切的重要性。哈萨克斯坦曾经并将继续呼吁在解决咸海问题方面采取统一途径，并要求更广泛参与联合国系统各方案正作出的努力。

联合国的参与在解决与里海地区发展相关的一系列问题方面也具有重要性。里海地区问题已经超越其区域边境成为全球性问题。联合国作为区域和全球经济伙伴的有效工具在该地区实施预防性外交政策方面可发挥作用，以便为里海的发展共同制定一项方案。

各国之间在生活所有领域的日益相互依赖成为全球化进程的特征，它向国际社会提出新的挑战。在这种情形下，国际大家庭为寻求新挑战和威胁的适当解决方案所付出的多边努力也发挥了格外重要的作用。哈萨克斯坦支持联合国为努力确保建立在相互尊重和普遍价值观念基础上的全球稳定以及在各国和人民之间建立平等关系发挥的核心作用和权威。我们呼吁加强包括安全理事会在内的整个联合国系统的

有效性；它是负责维护国际和平与安全的主要机构。在此方面，哈萨克斯坦完全支持充分实施千年首脑会议各项决定的必要性，也完全赞成国际社会在千年宣言中提出的各项发展目标。

最近作出的将诺贝尔和平奖授予联合国和它的秘书长的决定承认该组织为加强国际合作所作的贡献——这种合作的目的是维护和平和安全以利于今后世代和世界各国人民的繁荣。此奖说明联合国为努力加强国际目的全球伙伴关系所发挥的特殊作用。

主席主持会议。

工作方案

主席（以英语发言）：大会于2001年11月16日星期五，即明天上午9时将首先审议总务委员会关于该委员会今天上午所采取行动的第四份报告。之后，大会将继续进行一般性辩论。总务委员会的第四份报告将于明天上午散发，它载于文件A/56/250/Add.3。

下午1时15分休会